

Ste-Marguerite

# Toupin devra TRANCHER

● page A-3

Dans les garages  
le travail a repris

# Tous sauf un...

● page A-7

## progrès echo

Hebdomadaire régional

**4** 72e année, no 42 Rimouski 12 novembre 1975 .30

Cette semaine

**DANGER ECONOMIQUE**



Le Salon du Livre

# De tout pour tous

● page C-1

La ligue Junior B

# Un pied dans la tombe?

● page B-1

# ÇA S'DIT dans L'QUARTIER

87 officiers et miliciens des Fusiliers du Saint-Laurent de Matane, Rimouski et Rivière-du-Loup ont participé récemment à Valcartier à l'opération "cruelle réalité", sous le commandement du major Léo Morissette.

Vendredi, le 14 octobre, au Palais de justice de Matane, un colloque sur l'administration de la justice dans les districts judiciaires de Rimouski et de Sainte-Anne-des-Monts, qui rassemblera les juges Dubé et Quimper, les avocats, les agents de probation, etc.

M. Raoul-Yvon Lepage dirigera les rênes de la municipalité de Sainte-Angèle jusqu'à novembre 1978.

Une autre initiative du CRSSS: table ronde à l'hôpital de Mont-Joli jeudi dernier ralliant autour de Me Jacques Tellier, président de la Protection de la jeunesse, selon une loi récente, les professionnels de la santé et des services sociaux du territoire pour expliquer cette législation.

Sacristain de la cathédrale de Rimouski pendant près de quarante ans, M. Louis Lévesque est décédé à l'âge de 81 ans. Nos condoléances à son épouse et à son fils unique Jean.

L'alcoolisme coûte \$1.1 milliard annuellement au Canada dont \$500 millions pour les accidents de circulation, \$250 millions en pertes dans l'industrie et \$350 millions en frais d'hospitalisation et autres services.

C'est la Nordbec Construction de Rimouski qui construira le musée de Gaspé, sur la pointe Jacques-Cartier (\$800,000), d'après les plans de l'architecte Gaston Martin.

Baie-des-Sables a réélu son maire Magella Turcotte ainsi que trois de ses conseillers: Mme Lucille Dechamplain, MM. Gilbert Beaulieu et Camille Charest.

Nouveau commissaire industriel à Matane pour succéder à M. Régis Simard, démissionnaire: c'est M. Réal Patry, bachelier en géographie de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Un nouvel atelier d'expressions pour tout-petits a été ouvert à Sacré-Coeur par Mme Clermont Dugas (à sa résidence).

MM. Jean-Marie Archambeault, Jean-Louis d'Arçon, Pierre Gaudette et Florent Villeneuve, respectivement des Universités du Québec à Trois-Rivières, Montréal, Chicoutimi et à Laval, ont participé récemment à Rimouski à la troisième réunion des doyens de faculté de théologie et des directeurs de département de sciences religieuses des universités québécoises.

Démission du conseiller en orientation à la Régionale du BSL, Michel Boivin, qui est retourné dans sa ville, Québec.

C'est dimanche le 16 novembre, à l'école Mgr-Belzile de Saint-Ulric, que la population rendra hommage à Mlle Alice Simard qui prend sa retraite après avoir été organiste durant 56 ans.

Pour la première fois depuis cinq ans, le corps des Cadets de l'armée de Rimouski fait appel au public pour réussir sa campagne de financement [cueillette des bouteilles] qui se poursuivra jusqu'au 22 novembre [723-8258 et 724-9820].

Une Rimouskoise avantageusement connue, Mme Wilfrid Pineault (Stella Bellavance), vient de décéder à l'âge de 75 ans. Elle était la soeur de Mme Albert D'Anjou.

C'est le Père Paul-Emile Pelletier, de Saint-Jean, Qué., qui animera le congrès diocésain des Services d'orientation des foyers, qui se tiendra dimanche le 23 novembre.

Des statistiques offertes à la réflexion du public pendant la présente Semaine nationale de la sobriété: on a vendu au Québec en 1970-71 pour \$215 millions en

vins et spiritueux et pour \$361.7 millions en 1974-75. Une hausse de \$146.7 millions en cinq ans...

L'UQAR dispose cette année d'un budget d'investissement de \$1,834,000 dont \$1,363,000 pour la construction d'un gymnase double, \$125,000 pour la transformation du gymnase actuel en un auditorium, \$100,000 pour achat d'équipement pour l'océanographie, etc.

Québecair, qui offrait un service Matane-Sept-Iles depuis quatre mois, est "partie comme elle était venue sans faire de bruit", écrit le confrère Gilles Gagné dans la Voix Gaspésienne.

Il y aura tournois de bridge de charité le 25 novembre à 19:45 hrs à l'Hôtel de ville. Tous les membres et non-membres bridgeurs sont invités. Il faudra 10 tables complètes pour le tournoi sinon aucun tournoi n'aura lieu.

Le souper mensuel de la Chambre de commerce de Rimouski aura lieu ce soir le 12 novembre à l'hôtel manoir Normandie à 17:30 hrs. Le conférencier invité est M. Claude Moreault, président du Bureau d'assurance du Canada. Il traitera de l'assurance automobile Auto-bac, une formule à mettre en oeuvre.

Le Comité du centenaire de Sacré-Coeur, en collaboration avec les dames de l'AFEAS, organise un bingo qui aura lieu le dimanche 16 novembre à 20 hrs au centre communautaire. Un local est prévu pour ceux qui voudraient griller une cigarette et prendre un rafraîchissement. Les cartes vendues à l'entrée donneront droit à 15 tours.

La journée du 27 novembre sera très chargée à l'université de Rimouski. Dans la journée, un colloque traitera des facteurs de développement de l'industrie que sont le marketing et le financement. Dans la soirée, l'université recevra M. Jean-Guy Nadeau qui présentera son rapport sur l'état et les besoins de l'enseignement collégial.

Pierre Plante, animateur au poste CHRM de Matane, était à Rimouski la semaine dernière. Les Rimouskois ne peuvent malheureusement pas l'entendre puisque les antennes de ce poste sont orientées vers la Côte-Nord.

Notre confrère Laurent Leblond a dû prendre quelques jours de repos, mais il devrait vous revenir en meilleure forme que jamais à partir d'aujourd'hui.

M. Louis-Jacques Pineault est venu donner un coup de main à l'équipe de votre journal. Louis-Jacques est bien connu particulièrement dans le domaine socio-culturel, mais il devrait pondre quelques textes dans la première section. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

L'Association Lacordaire St-Germain-Ste-Agnès reprend ses activités pour l'année 1975-76 samedi soir, le 15 novembre à 20:30 hrs à la sacristie de la cathédrale. C'est une invitation spéciale à tous, de Rimouski et des environs, à aller fraterniser et à s'amuser sobrement.

Dans le cadre des fêtes du centenaire de Sacré-Coeur, il y aura un kiosque d'artisanat pour exposition et-ou vente, du 23 au 27 juin 1976. Toutes les personnes de la paroisse intéressées à produire des articles de tricot, tissage, couture, bricolage, etc, sont invitées à communiquer avec Mme Carmella Dubé à 723-3935 ou Mme Thérèse Fournier à 723-6189.

Le congrès diocésain du Service d'orientation des foyers (SOF) se tiendra le dimanche 23 novembre de 9 hrs à 20 hrs à l'Institut familial, rue Belzile, à Rimouski. Ce congrès est organisé à l'intention de tous ceux qui sont intéressés par ce service. Le père Paul-Emile Pelletier sera le conférencier.

Le Conseil diocésain de pastorale se réunira samedi le 15 novembre de 10 à 16 hrs au Grand Séminaire. Le Conseil invite en plus de ses membres tous les observateurs qui s'intéressent à la vie de l'Eglise diocésaine, ils auront droit de parole.

L'Association nationale des Secrétaires, section de Rimouski, a le plaisir de vous faire part de leurs gagnants lors de la balade organisée le 1er novembre dernier. Il s'agit de Nicole et Elphège Bérubé, Margot et Lucette Bérubé, J.-Roger et Michel Lévesque et Jacqueline Michaud et Lise Vaillancourt.

Le parti Québécois organise une importante consultation auprès des agriculteurs du comté de Rimouski, auprès des femmes d'agriculteurs et des

jeunes ruraux qui prennent la relève. Ce colloque aura lieu dimanche le 16 novembre à Bic [école Mont-St-Louis] de 9:30 à 6 hrs. Messe et dîner sur place.

Le programme "Couples-sexualité-planning" du Centre de services sociaux du Bas-du-Fleuve offrira au public de Rimouski et des environs, une soirée d'information sur le planning des naissances, le dimanche 23 novembre à 19h30 au local D-127 du CEGEP.

C'est l'avocat Michel Desrosiers qui était le conférencier invité au souper de l'Association monoparentale de Rimouski, que présidait Mme Laurette D. Lévesque. Une centaine de convives de tout le Bas-Saint-Laurent, y compris la présidente de la nouvelle section de Matane, Mme Danielle Bellange-Huzel.

Les Chevaliers de Colomb sont invités à participer à leur réunion mensuelle, dimanche le 16 novembre. Après la messe, à huit heures trente, suivie du déjeuner, se tiendra une assemblée très importante à la salle des Chevaliers de Colomb de Rimouski. Tous se doivent d'y assister.

Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à Roger Gosselin, chef d'atelier à l'imprimerie Bellavance, qui a subi vendredi une intervention chirurgicale à l'hôpital Saint-Joseph.

Grâce à un P.I.L., Saint-Cléophas se dotera d'un centre écologique tout en créant, pendant six mois, douze emplois par le biais d'une subvention de \$53,910.

Par la même voie [un P.I.L.], Trinité-des-Monts, par son projet BEAUX REGARDS, pourra améliorer l'environnement du village. La création de six emplois nécessite \$20,700.

Les cégépiens pourront donner leur avis et faire connaître leurs revendications, mardi le 18 novembre prochain, lors d'une journée d'étude organisée par le syndicat étudiant. Les changements prévus dans l'éducation et spécialement les rapports Nadeau et CLESEC seront abordés. Le monde étudiant est invité à se pencher sur ses problèmes et à élaborer des solutions et des recommandations.

Les Artisans Coopvie vous invitent à une soirée d'information, mardi le 18 novembre à 20 hrs à l'hôtel de ville de Rimouski. Le sujet traité: l'AIDE JURIDIQUE, par Me Racine, du bureau régional de l'Aide juridique. Bienvenue à tous.

**Viver-Cassey**  
permet à tout sociétaire  
d'effectuer un retrait ou un dépôt  
sur son compte-épargne - opération  
dans toutes les Caisses Populaires  
arborant le sigle de

**Viver-Cassey**

**COR** Clinique  
d'Optométrie  
de Rimouski

examens de la vue, verres de contact, rééducation visuelle

**OPTOMETRISTES**

Dr Jacques Michaud, O.D.  
Dr Renaud Dumais, O.D.  
Dr Marcel Michaud, O.D.

**Galeries La Grande Place**  
Rimouski, Tél.: 723-9283  
723-9284

**Equipements St-Paul**  
**Rimouski Ltée**

355 LEONIDAS, RIMOUSKI  
TEL (418) 724-5215      TELEX . 011-8-6385

**VENTE ET SERVICE DE:**

DISTRIBUTEUR **CUMMINS**  
PIECES **DETROIT DIESEL**

**CAMIONS CANADIAN**  
**CANADIAN KENWORTH LTD.**

**NOS 10 PORTES POUR PLUS DE SERVICE**

# L'hôpital Saint-Joseph a du vent dans les voiles

Une aire de stationnement de 573 places-automobiles et une circulation facilitée par l'entrée rue Rouleau et la sortie rue Saint-Louis mettent fin aux tracasseries des usagers de l'hôpital Saint-Joseph puisque c'est aujourd'hui même que le fonctionnel terrain de stationnement est inauguré. Déjà 381 places-autos asphaltées. Les 192 autres places seront totalement prêtes au printemps 1976.

Il en aura coûté un demi-million de dollars pour l'acquisition de terrains, travaux d'infrastructures (écoulement des eaux pluviales entre autres) et l'asphaltage. Des subventions frisant les \$400,000 laissent un solde à pourvoir mais pas avant le printemps prochain.

D'ici là, nous déclarait le Dr Gaëtan Garon, directeur général de l'hôpital régional, le stationnement est gratuit. C'est une situation qui

pourrait se perpétuer, sans aucun frais pour les usagers, si les démarches en cours sont fructueuses. Advenant le pire, le coût d'utilisation pourrait être minime.

## Agrandissement en cours

Quant aux travaux d'agrandissement de l'hôpital Saint-Joseph, qui sont menés avec célérité, depuis la semaine dernière, après les délais normaux de mise en branle depuis l'autorisation ministérielle du 15 août, ils permettraient l'ouverture du bloc de la clinique externe et des autres services à la fin de 1976. La structure extérieure sera terminée dans quelques jours pour mettre les ouvriers à l'abri des intempéries et hâter la finalisation des travaux.

**Unité de médecine familiale** Pour la première fois, ajoutait le Dr Garon, toutes les parties impliquées dans la mise en place d'une unité



Dr Gaëtan Garon, directeur général

de médecine familiale à vendredi: hautes instances de l'hôpital Saint-Joseph du gouvernement, des dialogues à Québec facultés de médecine du

Québec et de l'hôpital Saint-Joseph. On demeure confiant de voir démarrer ce projet à Rimouski dès juillet 1976. D'autant plus que l'argent nécessaire (\$140,000) n'émergerait du Trésor provincial qu'en 1976-77.

Cette unité de médecine familiale, comme l'expliquaient à Rimouski en août dernier les Drs Yvan Morin et Claude Bélanger, doyens à la Faculté de médecine de Laval, est conçue pour une formation spéciale durant l'internat des étudiants ayant complété leur 4e année de médecine. On en retrouve à Québec, Sherbrooke, Chicoutimi. Et l'expérience

démontre que la pénurie de médecins disparaît dans les zones périphériques. L'unité est conçue dans la perspective que ces omnipraticiens offrent des soins de première ligne dans le cadre d'une médecine générale, multidisciplinaire et de haute qualité. Les raisons motivant cette initiative à faire entériner par le ministère des Affaires sociales sont d'ordre social, pédagogique et financier. Et le projet est en accord avec les politiques sur la santé du MAS pour l'accessibilité des soins médicaux, particulièrement dans les sous-régions.

A.G.

## Dufort d'OD-1 ne croit pas au CRD

C'est au cours du colloque sur le développement en milieu rural que le président d'Opération-Dignité-1, M. Pierre Dufort, a annoncé sa démission du conseil d'administration du CRD (Conseil régional de développement). Il avait été élu représentant au CRD du Comité de l'aménagement du territoire de l'arrière-pays.

pensée au cours d'un entretien téléphonique en disant que le CRD fonctionnait en parallèle avec le gouvernement et c'est, selon lui, le sens qu'il faut donner à paragouvernemental. Le président d'OD-1 croit que le CRD joue un rôle de médiateur entre la population et l'Etat et, dans les circonstances, a-t-il ajouté, la population ne peut

## Concernant Ste-Marguerite

# Le ministre Toupin devra trancher entre deux positions

Le comité de travail sur la question de la retrocession des lots publics dans la région, qui avait été formé par le ministre Normand Toupin lors de sa visite à Ste-Marguerite, n'est pas parvenu à s'entendre et à soumettre une position unique au ministre. Ce dernier recevra donc deux documents, l'un préparé par

les fonctionnaires de son ministère et l'autre par les représentants des organismes populaires. Par contre, le ministre a entrepris une série de consultations auprès d'organismes comme l'UPA et le CRD.

Le Ministre Toupin, qui s'était engagé, lors de son passage dans la Matapédia,

à défendre la position qui serait définie par un comité de travail formé de trois hauts fonctionnaires et de représentants de groupes populaires, devra trancher la question puisque les membres du comité n'ont pu adopter une position commune.

Les fonctionnaires du ministère s'en tiennent toujours à la notion de gestion mixte qui s'appliquerait dans le cas des lots qui sont situés à l'intérieur ou adjacents aux limites des municipalités. Dans le cas de grands ensembles de forêt, les fonctionnaires proposent l'attribution de contrats aux groupements et sociétés au même titre que tout autre organisme à but lucratif ou non. Selon cette proposition, il serait possible d'utiliser la forêt à des fins spécifiques (exemple: circuit de canots, camping, etc...)

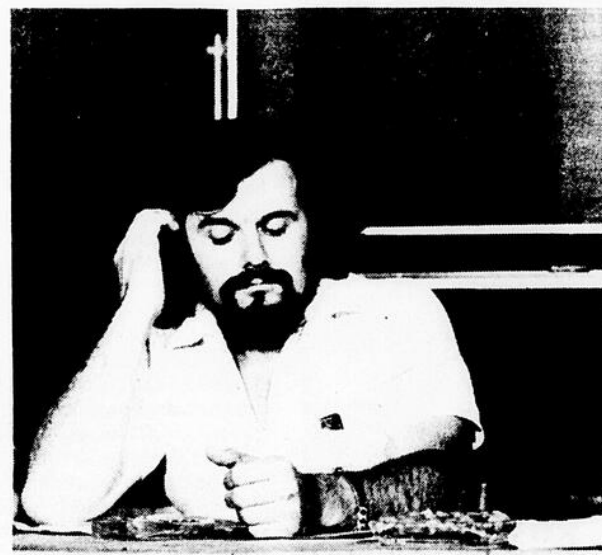
Pour leur part, les groupes populaires proposent que les lots sous billet de location soient patentés dès qu'ils sont versés dans un organisme de gestion en commun. Ils demandent aussi que soient remis en propriété à ces organismes tous les terrains publics à

l'extérieur de la grande forêt, qu'ils aient ou non fait l'objet d'une cession à un particulier. Enfin, les groupes populaires acceptent le principe de gestion mixte, s'il s'applique dans les grands ensembles de la forêt, tout en insistant sur la permanence de l'aménagement des parties de grande forêt qui sont comprises à l'intérieur des limites municipales.

La position des deux parties est largement expliquée dans deux documents, qui seront remis au ministre des Terres et Forêts, M. Normand Toupin. Celui-ci avait promis, à Ste-Marguerite, qu'il soumettrait la question au Conseil des ministres, mais il semble peu probable que ce soit aujourd'hui, puisque M. Toupin a entrepris une série de consultations auprès d'organismes de la région.

C'est donc M. Toupin qui devra trancher la question et se prononcer en faveur de la gestion mixte ou de la propriété privée. On se souvient qu'à Ste-Marguerite, le ministre avait proposé la gestion mixte aux organismes de gestion en commun.

N.P.



Pierre Dufort siégeait au conseil d'administration du CRD. Il s'en est retiré.

Dans sa lettre de démission, M. Dufort se dit convaincu de l'affrontement nécessaire entre les travailleurs et l'Etat, et il affirme sa volonté de travailler avec les gens des paroisses de l'intérieur plutôt que pour un organisme de consultation paragouvernemental.

M. Dufort a précisé sa

se permettre d'avoir un intermédiaire entre elle et le gouvernement.

Il appartient aux organismes populaires eux-mêmes de se défendre, de dire le président d'OD-1, puisque, depuis 5 ans, le CRD s'est prononcé sur toutes sortes de dossiers et que cela n'a rien changé à la réalité régionale.

N.P.

## Avis à tous les abonnés du Progrès-Echo

Voici les endroits où nos abonnés qui reçoivent le "Progrès-Echo" par la POSTE pourront se le procurer.

- Luceville au Restaurant chez Marc, boul. St-Alphonse
- St-Gabriel à l'épicerie Deschênes
- Les Hauteurs au magasin Coop
- St-Donat à l'épicerie Dionne
- Ste-Blandine à la tabagie Florian Lévesque
- St-Narcisse à l'épicerie Sirois
- Trinité-des-Monts chez Vianney Ouellet, magasin général
- St-Charles Garnier à l'épicerie Clovis Proulx
- St-Anaclet chez le dépanneur Dancause
- St-Valérien au magasin André Chassé
- Bic à l'épicerie Candide Brillant
- St-Fabien au magasin Coop
- St-Eugène-de-Ladrière à l'épicerie Emile Berger
- Pointe-au-Père à l'épicerie Dionne
- Ste-Luce au restaurant Dechamplain
- St-Simon à L'hôtel Nicol

# PHARMACIE MARQUIS

102 ST-GERMAIN OUEST, RIMOUSKI, TEL.: 723-3338

URGENCE: 723-7633 Yvon Marquis, Pharmacien

VENEZ VISITER NOTRE COMPTOIR D'ESCOMPTE

## HEURES D'OUVERTURE

Semaine: 9H. A.M. à 9 H. P.M.  
Dimanche: Voir: Cédule rotative des 5 Pharmacies de Rimouski

# éditorial

## Penser à l'avenir

Plusieurs diront qu'il est un peu tard pour faire un commentaire sur le dernier Festival d'automne de Rimouski. Il faut répondre à cela que les retombées sont encore perceptibles et que les conditions permettant une réflexion valable exigent un recul salutaire.

Il est bien évident que la participation n'a jamais été aussi forte. On peut évaluer à 350,000 personnes l'importance des gens venus s'amuser à Rimouski. C'est donc dire que le Festival d'automne de 1975 a connu de retentissants succès à plusieurs points de vue.

A sa cinquième année, l'événement, qui se veut provincial, atteint un point de fréquentation et d'importance qui porte à réfléchir.

Il est certain, d'une part, que les organisateurs actuels ont été dépassés par l'ampleur de la "secousse". Si certains aspects du Festival sont concluants, d'autres le sont beaucoup moins et il faut mettre en doute certaines décisions, dues à des évaluations rapides.

C'est le fait du bénévolat qui exige beaucoup, mais qui oblige forcément à partager deux tâches: celle qui paie et celle qui ne paie pas. Et il arrive que la seconde absorbe plus que la première.

Ce qui ne veut pas dire que le travail soit mal fait. Loin de là. Mais il faut penser que ce ne sont

pas tous les employeurs qui peuvent donner des congés payés pour permettre la participation à un événement de cette importance.

C'est pourquoi il faut en venir à une conclusion qui s'impose: il faut que la Corporation s'engage des permanents, à la direction générale, à la gérance générale et à la publicité. Et ce n'est qu'un minimum.

A titre d'exemple, sans mettre en cause le responsable de cette année, la publicité du Festival d'automne, au niveau local, a été un fiasco total. Les journalistes du milieu auraient été traités comme des pions s'il n'y avait pas eu le Club de presse, et des événements, surtout au socio-culturel, ont été ignorés par les informations publicitaires adéquates.

Et pour la "promotion" provinciale, le succès est peut-être probant au niveau des visiteurs, sûrement pas au niveau des médias d'information d'ailleurs qui ont soigneusement ignoré le Festival pendant son déroulement.

La permanence est obligatoire à d'autres points de vue. Il faut une collégialité dans les décisions et même si un conseil d'administration se réunit à toutes les semaines, ce n'est pas suffisant pour vider tous les sujets. Des permanents pourraient, ENSEMBLE, prendre des décisions importantes et qui surviennent à

brûle-pourpoint. L'ère de la royauté est terminée.

Nous avons dit, ce qui a dû vous surprendre, qu'un nouveau directeur général devrait être nommé, hors des employés de la Ville, parce que la Ville devrait être impliquée au niveau des subventions avec un représentant au conseil d'administration. Sans plus. La même constatation s'applique à l'ODEQ, qui n'a rien à dire présentement sur l'argent qu'il investit dans le Festival.

Le Carnaval de Québec en est venu à cette constatation. Et il ne s'en porte que mieux.

Enfin, l'an prochain, on devrait éviter de se limiter à un commanditaire. Tout le monde doit avoir droit au chapitre. Et, pour terminer dans le ton, nous croyons qu'il faudrait peut-être instituer un petit concours: pourquoi ne pas donner une caisse de bière à celui qui devinera combien il s'est vidé de verres de bière pendant le dernier Festival?

C'est malheureux à dire mais l'identification du dernier Festival serait toute trouvée... Des éléments sont négligés au détriment d'autres. On commence à perdre les pédales. L'avenir est important pour le Festival d'automne de Rimouski. Si on sait comment l'envisager.

Laurent Leblond

## Garnet du mercredi



RIMOUSKI aura un troisième centre d'achats! Projet de dix millions de dollars! Les Rimouskiens ont l'habitude de ces titres flamboyants "à la une". Cette fois-ci, il faudrait éviter de passer trop vite aux conclusions. Même si les promoteurs de ce centre commercial sont des professionnels, ils ont pris connaissance du dossier local récemment et la pression a pu facilement originer d'ici plutôt que de Toronto. Mais notre propos va plus loin. Nous pensons qu'il y a des limites aux possibilités commerciales du marché rimouskois local et régional. Notre ville ne compte pas cent mille habitants et des villes comme Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Matane, Gaspé et Chandler se sont données, au cours des dernières années, des structures commerciales nouvelles et

adaptées aux besoins actuels. Il serait illusoire de passer outre à cette réalité et à prétendre écrémer toute une population allant de la Pociatière à Gaspé. Le commerce rimouskois puise largement dans le sens ouest, exceptionnellement dans le sens ouest-est. Par ailleurs, la Côte-Nord achète chez elle de plus en plus et à Québec, Chicoutimi et Montréal. Une première conclusion nous amène à observer de près cette implantation commerciale majeure chez nous, tout en suggérant aux maisons d'affaires rimouskoises de penser dès maintenant à une amélioration souhaitable des services à leur clientèle. Pour le reste, l'avenir nous dira si les statistiques en affaires sont devenues élastiques au point d'échapper à toute interprétation rigoureuse des faits et chiffres.

BONNE FÊTE: Me Gilles Blanchette, jeune et brillant avocat, Gérard Truchon, le 12 novembre, au juge Georges-Etienne Blanchard le 13, à l'abbé Georges Beaulieu, professeur et lettré émérite, Sylvain Leclerc le 15, et à René Laporte, le sourire du commerce rimouskois, le 17. Avec une brassée de vœux sincères!

LA CAMPAGNE-ECLAIR du Comité de dépannage n'a pas atteint son objectif. C'est dommage mais explicable. Nous pensons que la formule retenu aurait été

plus profitable si elle avait compté sur la générosité spontanée et personnelle de chaque citoyen demandant qu'un bénévole aille chercher sa participation financière plutôt que de restreindre, dans un certain sens, ce geste à un dollar. Par ailleurs, une approche mieux structurée aurait pu définir quartier par quartier selon un horaire afin d'éviter des centaines de déplacements souvent inutiles. Mais il nous apparaît qu'il peut exister d'autres explications. A-t-on suffisamment expliqué à la population les mécanismes objectifs de fonctionnement et le rôle précis de complémentarité que ce Comité de dépannage voulait jouer? A-t-on fait l'unanimité au sein même des organismes regroupant les moins nantis? Peut-être et surtout, s'est-t-on buté à un phénomène plus universel

voulant que désormais ce rôle appartienne à l'Etat et non plus aux individus. Ce qui serait dommage si par là on croit que la charité personnelle n'a plus cours chez nous. Une réflexion ouverte et honnête devrait fournir aux responsables de cette initiative les réponses que sans aucun doute ils se posent avec nous. LA COMEQ, au niveau de son financement, pose, à son tour, le problème de l'autogestion d'organismes dont le rôle est un prolongement naturel de leur existence même au plan politique à l'échelle territoriale. Cette fois-ci, le gouvernement renouvellera sa subvention, mais le problème reste posé pour l'avenir éloigné. Il est évident que les municipalités-membres de l'organisme sont en fait les premiers responsables de cet autofinancement.

L'ennui, c'est que les contribuables sous-estiment l'action de la COMEQ. Peut-être qu'une campagne de sensibilisation au plan local municipal serait le premier bon pas à faire afin que les populations réalisent la nécessité pour elles de financer les services que certains organismes du genre rendent au milieu. Sans oublier de dire que l'unanimité de l'appartenance serait le premier objectif à atteindre dans l'immédiat.

LES INDISCRETIONS: Yvan Morin demeure propriétaire de son dépanneur YVAN D'TOUT à place Sears et il est à votre service plus que jamais!... Adrienne Robitaille prend une retraite pleinement méritée après 23 années de loyaux et fidèles services à l'hôpital St-Joseph. Nous lui souhaitons plusieurs années de repos et de sérénité... Un

entrefilet paru dans cette rubrique la semaine dernière serait ambigu et laisserait croire en la disparition de CJBR et CJBR-TV. Levons toute ambiguïté en disant que nos deux stations locales sont là pour y demeurer. Pour nous faire pardonner cette interprétation, nous offrons nos félicitations à Walter Ruest et André Décar, nommés respectivement présidents de la télévision et de la radio locales. Ajoutons, en surprime, que la radio et la tv ne seront pas nécessairement sous le même toit si une certaine transaction se concrétise avec Radio-Canada!... Louis Pineault sera au repos forcé pour une longue période de temps. Nous lui souhaitons une convalescence digne de son goût des voyages... Eva Côté, présidente de la Fédération libérale du (suite page 5)



Directeur général: Roland Bellavance  
Directeur adjoint, chef de la rédaction: Louis Pineau

### REDACTION

Chef de pupitre: Laurent Leblond  
Journaliste: Norman Plourde  
Louis-Jacques Pineault  
Collaborateurs: Andrée Gauthier, Sandy Burgess  
Sports: J.-Claude Leclerc  
Divertissement: Laurent Leblond

Chroniqueurs: Louise St-Pierre, Jocelyne Richard, Céline D. Rousseau, Philippe Etcheberry, Jules Lambert, Ernest Simard

Caricaturiste: Christian Girard  
Secrétaire de rédaction: Lise Morin  
Photographe:  
Correctrice: Jeanne-Mance Barville

### PUBLICITE

Directeur de la publicité: Georges Bérubé  
Publicitaires: Richard Paire, Jean-Guy Caron  
Graphiste: Jean-Marc Fillion  
Secrétaire: Mariette Fortin

### CIRCULATION

Gérant du département: Armand Arguin  
Service de l'abonnement: Sylvie Ruest  
Abonnement: Mme Evangéline Roussel (739-4949)  
Comptabilité: Raynald Lavoie

Publié par l'Echo du Bas-St-Laurent Inc.  
Edifice Bellavance Inc. 192 est St-Germain, Rimouski  
Case Postale 410 tél. 723-4800  
Abonnement: Canada, \$8.50  
A l'étranger: \$12.00

Courrier de seconde classe, enregistrement No. 0350  
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de la direction.  
Imprime aux ateliers de Bellavance Inc. Membre de l'A.B.C.

# OPINIONS

## Quand je visite un certain salon

Lorsque j'observe ce qui se passe autour de moi, ai-je le droit de me poser des questions ou dois-je tout simplement adopter l'attitude de celui qui s'assoit devant la "lanterne magique", la boîte-à-images", l'éponge de Ferron?

Quand je constate qu'avec la bénédiction du ministère de l'Éducation, un étudiant n'a pas besoin de savoir écrire pour répondre à un examen, même à un test de français écrit, et que cet étudiant peut se retrouver en sciences à l'université Laval et continuer à faire des petits traits verticaux sur des cartes à perforer pour donner ses réponses à un ordinateur qui les lira; quand je constate tout le zèle déployé dans nos écoles pour appliquer à la lettre le programme-cadre; quand je constate que pour entrer au cégep, il n'est pas nécessaire de savoir écrire correctement sa langue; quand je constate que l'on doit se battre tous les jours pour justifier des cours de français au cégep; quand je constate que des professeurs, sous prétexte qu'ils enseignent des sciences "exactes", refusent de pénaliser un élève qui n'écrit pas correctement sa langue; quand je constate qu'il est plus payant de produire des images que d'écrire des livres; quand je constate que je ne connais que trois personnes qui n'ont pas le téléphone à Rimouski; quand je constate tout l'empressement que notre gouvernement met à régler le conflit des Postes; quand je constate qu'écrire un livre à l'Uqar fait moins de bruit que quelques minutes improvisées à "télémediocre"; quand je constate tout cela et bien d'autres choses, ai-je le droit d'avoir une idée non

reçue, devrais-je oser me demander si l'on doit encore, en 1975, apprendre à écrire?

Quand je constate que la télévision accapare la plus grande partie des loisirs des gens; quand je constate que dans nos maisons d'enseignement, il est plus facile d'obtenir un magnétophone ou un magnétoscope qu'une grammaire française; quand je constate qu'il coûte moins cher de s'abonner au câble qu'à un ou deux quotidiens et qu'il coûte moins cher d'aller voir deux films que d'acheter un livre; quand je constate tout l'acharnement que l'on met à défendre un télé-distributeur égaré parmi les éditeurs; quand je constate tout l'argent consacré à Radio-Canada et à Radio-Québec; quand je constate qu'il est inutile de chercher un commanditaire pour un livre alors qu'il est si facile d'en trouver un pour des images de la baie de James ou des jeux de "Mégapolis"; quand je constate toute la hardiesse de monsieur L'Allier, à répéter les grandes lignes de "l'apolitique" du livre de son prédécesseur; quand je constate la faillite imminente d'une maison d'édition qui refuse de se prostituer en faisant signer des livres de recettes par Nestor ou Patof; quand je constate que le livre est traité comme un vulgaire objet de commerce soumis aux lois du "marketing" (achetez un dictionnaire et obtenez un thermomètre Celsius en prime); quand je constate qu'un même Livre de Poche simple, payé \$0.50 en 1968, a quadruplé de volume et a septuplé de prix en sept ans, et qu'avec l'argent de Judas, la pieuvre Hachette étend ses tentacules au Québec; quand je constate que l'homme perd

son temps à lire (le temps c'est de l'argent, pour emprunter le seul langage que certaines gens comprennent), que celui-ci pense par images, mêmes pour les réalités abstraites, et qu'il perd un temps considérable, à créer ses propres images alors qu'il est si facile, moins fatigant et surtout moins dangereux d'en prendre de toutes faites; quand je constate que je ne connais qu'une personne qui n'a pas la télévision à Rimouski; quand je constate tout cela et bien d'autres choses, puis-je avoir quelques dernières images personnelles et me demander - avant d'entrer dans le système robotisant mais combien sécurisant des machines à calculer (inutile de savoir compter, vous n'avez qu'à appuyer sur les bons boutons), avant d'entrer dans le monde de la "télémediocrité" (tout le monde le fait, fais-le donc!) et avant d'avoir l'esprit des Jeux de Mégalomanus, - si l'on doit encore en 1975, apprendre à lire?

Quand je visite un certain salon, je me demande même s'il est encore utile d'apprendre à penser pour mieux vivre...

Claude Perron

## LE CARNET DU MERCREDI

(suite de la page 4)

comté de Rimouski, a été reçue à la résidence du Premier ministre Trudeau, lors du congrès de ce parti en fin de semaine... Mariage le 5 décembre de deux amis à qui nous souhaitons tout le bonheur possible: Lynda Isabel et Denis Dubé, policier à la Cité de Rimouski... Jean Brisson vient de commencer son cours pour devenir pilote d'avion. Nous lui souhaitons "many happy landings"!!...

PENSEE: "Nous promettons selon nos espérances et nous tenons selon nos craintes." (La Rochefoucauld)

SANDY BURGESS



## Dalida!... Tout à fait captivante!

Franchement, M. Leblond, il aurait fallu vous abstenir d'assister au spectacle ce soir-là. Vous n'étiez vraisemblablement pas en forme et vous ne l'étiez pas davantage au moment de rédiger votre critique. Son contenu en est tout à fait symptomatique. Il aurait certes été plus bienfaisant pour vous, comme le recommandent certains messages publicitaires, de boire beaucoup de liquide, et de rester au lit ce samedi-là. Qui sait?... Vous auriez peut-être eu le bonheur, sans qu'il vous en coûte un sou, de voir évoluer dans un rêve magnifique, troublant de couleur, toute rutilante sous les projecteurs, une majestueuse Louise Forestier interprétant pour vous tout seul: "Dans les prisons de Londres, tam di li da li dam". Il aurait été dommage que le bruit de vos applaudissements soutenus vous sorte trop rapidement d'un si bon songe!...

Sachez, M. Leblond, que Dalida n'est pas une chanteuse à message. Elle n'a rien de révolutionnaire. Elle chante pour divertir et n'a pas d'autres buts. Il est de mauvais goût de vouloir la comparer à des interprètes engagées dans des mouvements politiques. Elle ne veut rien livrer et ne sent donc absolument aucun besoin de s'impliquer. Vous lui reprochez encore trop de

sentimentalité. N'est-il pas tout aussi récréant d'entendre chanter l'amour, même fortement parfumé d'eau de rose, que d'entendre clamer la discorde? C'est peut-être pour cela que "tout le monde est malheureux tout l'temps". Il faut aussi considérer qu'à cause de votre indisposition vous ne deviez pas être particulièrement sentimental ce soir-là!...

Dalida a de la grâce dans ses mouvements. Elle est belle, distinguée, simple, élégante et combien féminine. C'est indéniable, elle a du métier, elle a du rythme, elle a de la classe. Elle possède par surcroît une voix chaude, musicale et légèrement aromatisée d'un accent milanais. Cette femme réunit à la fois, dans son tempérament, une certaine fougue et une profonde sensibilité.

En résumé, Dalida, par sa voix mélodieuse, par sa décence et sa tenue sur scène, nous a présenté en splendeur l'image d'une grande dame digne de respect et d'estime et commandant spontanément les plus chaleureuses ovations.

Qui, du public ou de vous, M. Leblond, est le plus inconditionnel?

"La chanson la plus charmante Est la chanson d'amour". (V. Hugo)

Mme Isabelle Deschênes

**CINEMA 4**  
HORAIRE ET RENSEIGNEMENTS SUR LES FILMS  
724-9686

*Clermont Dionna*

OPTICIEN D'ORDONNANCE  
124 St-Germain Est Rimouski  
Centre Médical, C.P. 396

LUNETTES  
VERRES DE  
CONTACT

TEL.: 723-8411  
RES.: 723-2519

**Epicierie Nationale Enr.**

BIERE-PORTER

OUVERT TOUTS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES  
LIVRAISON JEUDI VENDREDI SAMEDI SOIR  
JUSQU'A 10 HEURES

SERVICE RAPIDE 723-6501 339 TESSIER 723-6502

DATE: 7 NOVEMBRE 1975

**PERFECTA**  
**6/36**

GROS LOT  
\$255,569<sup>30</sup>

(REPORTÉ À LA SEMAINE PROCHAINE)

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

14	18	21	31	35	36
6 SUR 6	0		\$219,572 <sup>00</sup>		
5 SUR 6	46		\$1,173 <sup>80</sup>		
4 SUR 6	1753		\$85 <sup>50</sup>		
5 SUR 6+	0		\$35,997 <sup>30</sup>		

NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +

33

**MINI LOTO**

TIRAGE 32  
VENDREDI 7 NOV. '75

32 Séries émises - 90,000 chacune

POSSIBILITÉ DE:

32 GAGNANTS DE \$5,000.

256 GAGNANTS DE \$500.

2592 GAGNANTS DE \$100.

60183

0183

183

# Commentaire

## Se questionner sur une urgence : la sobriété

Situation singulière! On investit des millions pour guérir. Mais il s'en dépense bien davantage pour se créer des paradis artificiels par l'alcool, les drogues, les tranquillisants. Dont les ravages aux plans individuel, familial, social, national et économique sont incalculables.

La sobriété, ça presse. C'est le slogan de la Semaine nationale de Sobriété-Canada qui prendra fin dimanche. Veut-il provoquer l'interrogation et la réflexion sur l'intoxication galopante du peuple canadien, déjà au 16e rang de 49 pays (dont les statistiques sont connues) pour le taux d'absorption per capita. Il s'agit bien d'un fléau.

Comme le rappelle le rapport Le Dain sur les drogues, même si les gouvernements sont les responsables de la santé publique, ils sont trop

préoccupés par les rentrées d'argent pour poser des gestes tangibles devant le phénomène de l'alcoolisation de la masse. Ce qui suppose que chaque citoyen doit réagir et se questionner pour user avec mesure de ce qui cause tant de maux et s'attaquer aux causes.

Les chiffres ne laissent aucun doute. Les Canadiens ont bu en 1974 pour une valeur de \$2,6 milliards (et combien d'argent englouti au chapitre des drogues et des tranquillisants). Les revenus des gouvernements à cet item ont atteint \$1,3 milliard, et l'alcoolisme à lui seul a coûté aux Canadiens \$1,1 milliard selon une récente déclaration du ministre Marc Lalonde, dont \$500 millions pour les accidents de circulation, \$250 millions en pertes dans l'industrie et \$350 millions en frais d'hospitalisation et autres services. Et ces

chiffres ne tiennent pas compte du coût d'application de la loi, des conflits conjugaux, des pertes de vie.

Depuis l'avènement de l'ivressomètre, en 1970, et la mise en vigueur des points de démerite, en 1973, l'attitude des Québécois est demeurée inconséquente. Les 1859 tests à l'ivressomètre effectués durant un seul mois démontrent cette irresponsabilité. Et la cause principale des accidents routiers mortels demeure l'alcool, selon le médecin légiste Richard Authier. Et

la liste s'allonge. Au Canada, l'industrie doit porter le fardeau de \$1 million de perte par jour ouvrable. Et 85% des citoyens consomment des boissons alcooliques.

Des mouvements tentent de contrer les dégâts, d'aider les individus à s'en sortir. A lui seul, le ministère des Affaires sociales du Québec dépensera \$17 millions cette année pour accélérer les programmes d'ordre préventif et les programmes thérapeutiques. C'est un bel effort qui ne satisfait pas toutefois le Dr André

Boudreau, fondateur de l'OPTAT: "favoriser la rentabilité de la Société des alcools et prendre des mesures pour tenter d'enrayer l'alcoolisme c'est paradoxal." D'ailleurs, le laxisme dans l'application des lois de la circulation constitue un autre contresens.

Les clientèles de l'OPTAT, à Rimouski comme ailleurs, sont de plus en plus jeunes, nous déclarait récemment le Dr Napoléon Langis "à cause de l'absence de morale et d'éducation parentale". Et il ajoutait: "on boit

démésurément à partir de 15 ans, après avoir tâté de la drogue, l'alcool étant plus accessible et la société plus tolérante qu'envers le L.S.D. et les autres drogues. Les organisations politico-sociales ont leur part de responsabilité en cautionnant tous les comportements et l'abus des tranquillisants".

Que faire alors? Le tableau est sombre. Mais ne peut-on pas remonter le courant et infléchir la situation par l'exercice individuel du sens de la mesure en toute chose.

Andrée Gauthier

### Au port, en octobre dernier

## Plus de 34 navires ont accosté

Octobre '75 est déjà loin. L'heure est maintenant venue de compiler et de publier des chiffres qui viendront appuyer nos affirmations précédentes au sujet de l'activité très forte qu'a connue le havre local le mois dernier. Le maître de port, M. Jacques St-Laurent, que nous avons rencontré la semaine dernière, nous a fourni des chiffres intéressants. En effet, plus de 34 navires, allant de la goélette de bois au grand pétrolier, se sont amarrés à Rimouski-Est en octobre.

### AGENCE MARITIME EN TÊTE

C'est l'Agence maritime qui est en première place pour ce qui est du nombre d'accostages au port. Elle a en effet reçu plus de huit navires en octobre. Notons, parmi ceux-ci, le Fort-Mingan qui est venu quatre fois à Rimouski prendre des marchandises générales; le Fort-Prével qui, lui, par trois fois, y a chargé le même type de marchandises. L'autre navire était le Fort-Gaspé qui a apporté des wagons de chemin de fer à destination de Port-Cartier. L'augmentation de trafic a

été très forte pour cette compagnie, particulièrement pour ce qui est de l'expédition vers la Basse-Côte-Nord. Deux navires, le Mingan et le Prével, étaient affectés à cette ligne et ont quitté Rimouski avec des chargements records.

### 8 PETROLIERS LE MOIS DERNIER

Plus de huit pétroliers ont mouillé chez nous le mois dernier, en provenance des grandes raffineries du pays. Parmi ceux qui ont le plus attiré l'attention, notons l'"impérial St-Clair", dernier-né de la compagnie Impérial Oil, le "Jos-Simard", de Sorel, ainsi que le chaland citerne Sea Lion d'Irving Oil. Le commerce du pétrole est le plus important trafic au port de Rimouski. Il se chiffre à plusieurs centaines de milliers de tonnes par année et est en hausse constante.

### PLUSIEURS AUTRES NAVIRES

Le port a aussi accueilli une vingtaine d'autres navires dont le cargo danois "Miquelon", venu prendre des explosifs pour le Groënland, le "Havre-St-Pierre", venu six fois à Rimouski en octobre, qui effectue le transport de marchandises entre Rimouski et Port-Meunier, île d'Anticosti. D'autres navires plus petits ont accosté, prenant à leur bord soit de la pulpe ou des explosifs.

### ET NOVEMBRE?...

Le mois de novembre a très bien démarré. Déjà plus d'une douzaine de navires ont jeté l'ancre, et on attend ces jours-ci le "Fort-Chambly", gros cargo des Canada Steamship Lines, qui embarquera plus de deux

millions de pieds de bois à destination de l'Irlande. D'autres gros navires sont aussi attendus, ce qui fera de

novembre un autre bon mois d'activité dans le port de Rimouski-Est.

Michel Turcotte

## Dr Germain Guerrette optométriste

EXAMEN DE VUE  
VERRES DE CONTACT  
REEDUCATION VISUELLE

RENDEZ-VOUS SUR APPEL

53 OUEST EVECHE RIMOUSKI  
724-9822



## POUR UN SERVICE SANS EGAL



### SERVICE RAYMOND DUCHESNE ENR.

430, ouest, Boul. St-Germain, Rimouski, 723-1803

## A LA PLACE

# Dopmandie

## UN RENDEZ-VOUS!

SALLE DE DANSE Ouvert du mercredi au dimanche inclus.

En vedette: L'INFUSION 4

Informations

723-1616

Rue St-Germain  
Rimouski  
Est

## AU PIANO BAR

# manoir Dopmandie

EN VEDETTE: YVON CHARTIER

# DEPOT GARANTI DE 2 ANS

# 10%

Intérêts payés semi-annuellement  
Minimum: \$500

Nous prenons aussi dépôt pour 1 an. On peut retirer ces fonds avant terme. A noter qu'il n'y a pas de frais d'entrée sur ces dépôts.

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

Appelez-nous

723-2327

\* taux sujet à changement sans préavis



## Caisse d'entraide économique

de Rimouski  
125 ouest, Evêché  
Rimouski

Un bureau de poste parallèle

# Les postiers ne sont plus oisifs

Le centre de dépannage postal de Rimouski débutait ses opérations mercredi, le 5 novembre dernier dans l'avant-midi. Au cours d'une réunion tenue la veille au soir, réunissant la presque totalité des postiers de la ville, une résolution créant ce service avait été adoptée à l'unanimité. Rimouski

devenait ainsi un autre centre à disposer d'un dépannage postal mis en place afin de hâter les négociations du syndicat des postiers en grève à ce moment-là depuis près de deux semaines.

MM. Robitaille et Leblond, respectivement vice-président et secrétaire-trésorier

du syndicat à Rimouski, nous ont expliqué que la livraison du courrier, à l'exception des colis, serait effectuée dans les limites de la ville et coûterait 50 cents par lettre pour moins de 25; de 26 à 500, le tarif est de 30 cents, et pour 500 et plus, il est de 25 cents. La cueillette s'effectue le matin et l'après-midi avant 3 heures et le courrier est acheminé la même journée, ce qui, il faut bien le dire, est plus rapide que le service postal ordinaire. Un coup de téléphone à 723-7570 ou 723-4450 permet de profiter du service.

Le seul investissement que demande cette entreprise a été l'installation d'une ligne téléphonique, le local qui sert de bureau ayant été fourni par l'un des grévistes. D'un autre côté, disent les syndiqués, notre organisation n'est pas plus illégale que celle des compagnies privées qui font la livraison du courrier. Nous offrons la même garantie que les Postes en temps normal pour les lettres affranchies à huit cents. Ce sont les mêmes employés connaissant leur travail et, de plus, la personne qui se rend au domicile des clients vérifie l'adresse de l'expéditeur et celle du destinataire. Plusieurs contacts ont été pris avec des compagnies locales, certains contrats signés, de sorte qu'il y a suffisamment à faire pour tenir les gens occupés.

Les postiers de Rimouski demeurent cependant très optimistes, et c'est avec enthousiasme qu'ils ont

accepté ce nouvel aspect de leurs activités. Il reste que faire du piquetage n'est pas très rentable financièrement alors que le centre de

dépannage va quand même rapporter des fonds agréables à redistribuer. De toute façon, c'est le seul moyen de pression à leur

disposition actuellement et ils comptent bien s'en servir au maximum de leur possibilité.

Louis-Jacques Pineault

# Un des garagistes refuse de signer la convention

La plupart des garages qui ont été affectés par la grève des mécaniciens de Rimouski ont réouvert leurs portes lundi, une entente étant intervenue entre le syndicat et les employeurs au cours de la semaine dernière. Un des employeurs, à savoir Marcel Rochette, a pourtant refusé de signer la convention collective qui a fait l'objet de cette entente.

Jeudi soir dernier, les parties en cause dans la grève des employés de garage, qui durait depuis plus de 10 semaines, ont signé une convention collective qui s'appliquera durant 3 ans. De plus, le syndicat et l'employeur se sont entendus sur un protocole de retour au travail, qui prévoit que tous les travailleurs devraient être à leur poste le 25 novembre prochain.

Lundi, on comptait 10 établissements qui fonctionnaient à peu près normalement. Un seul, Marcel Rochette, a refusé de signer l'entente avec ses 9 employés qui sont, de ce fait, encore en grève. Ces employés, selon un de leurs porte-parole, devront prendre une décision au cours de la présente semaine. Il n'est pas question pour eux, semble-t-il, d'accepter une convention qui serait moins avantageuse que celle qui prévaut pour les autres syndiqués. Toujours selon ce porte-

parole, l'établissement devra ou accepter la convention ou fermer ses portes.

Par ailleurs, M. Jean-Louis Ruest, le porte-parole patronal, a précisé qu'il n'y avait qu'une quarantaine d'employés qui n'étaient pas retournés au travail lundi. Il a expliqué que le retour de ces employés se ferait au fur et à mesure que les établissements pourraient fonctionner normalement.

La convention de 3 ans prévoit un salaire de \$6 l'heure à la rentrée pour le mécanicien de classe A et \$5.55 pour le préposé aux pièces. Des augmentations sont prévues pour le 1er avril 76, le 1er août 76, le 1er août 77 et le 1er janvier 78. A cela s'ajoute une clause d'indexation qui prévoit une hausse de 1 cent l'heure pour chaque augmentation de .5 de l'indice des prix à la consommation. Les clauses normatives ont fait l'objet d'une entente qui est considérée comme satisfaisante par les deux parties.

M. Ruest a souligné que

l'employeur avait modifié ses dernières offres particulièrement sur les clauses salariales des deux dernières années de la convention.

N.P.



Pierre Robitaille et Claude Leblond, vice-président et secrétaire-trésorier, du syndicat des postiers à Rimouski. [Photo P.E. Louis-Jacques Pineault]



**CENTRE MEDICAL  
ROULEAU**  
161 RUE ROULEAU  
SUITE 107, RIMOUSKI,  
723-4514  
723-4519

**Trudel & Seguin**  
OPTICIENS D'ORDONNANCES  
LUNETTES ET VERRÉS DE CONTACT.

**Méritez-vous  
25 billets de  
MINI-LOTO**  
pour une personne  
TIRAGE 19 NOVEMBRE

**De tout  
pour  
la femme  
de rêve**



**GAGNEZ UN BON D'ACHAT  
D'UNE VALEUR DE \$100.  
TIRAGE, LE 22 DECEMBRE**



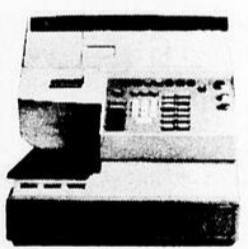
**SPECIALITE:  
Confection pour dames**

**Mode Marie-Flo**

140 St-Barnabé  
Rimouski

**Nous vous  
présentons...**

**la caisse  
enregistreuse  
électronique  
Victor Express**



Prenez l'Express 560. Inscrivez-vous à temps pour optimiser le service du client, la souplesse de système et tous renseignements administratifs utiles.

- Jusqu'à 96 totaux programmables
- Affichage de 16 gros caractères alphanumériques
- Contrôle complet des systèmes de paiement
- Trois positions éclairés "d'impression": comptes journaliers, reçus et formules
- Et bien d'autres encore!

Comparez la Victor 560 ECR avec toute autre machine de caisse. Comparez bien et ne ratez pas votre Express l'Express 560. Voyez une démonstration gratuite aujourd'hui chez

**bellavance**  
192 est St-Germain,  
RIMOUSKI,  
(418) 723-7877

**Soyez présent  
PARTOUT  
et en tout temps  
grâce à  
TELE-APPEL**

Etes-vous médecin, entrepreneur, vendeur, infirmière, administrateur, homme d'affaires, vétérinaire, homme de service? Devez-vous maintenir un contact permanent, malgré vos déplacements ou vos tâches professionnelles?

Si oui, vous avez besoin de TELE-APPEL (pageboy). Il n'en coûte que \$30.00 de location mensuelle, plus \$2.00 pour frais d'assurance, pour jouir des services permanents de TELE-APPELS (pageboy).

Composez 724-9230 ou 723-9038, nous irons vous rencontrer chez vous dans les plus brefs délais.

**TELE-APPEL, UN SERVICE  
QUI SE PAIE PAR LUI-MEME**

**SERVICES TELEPHONIQUES  
T.A.S. INC**  
186 St-Denis, Rimouski  
COMPOSEZ: 724-9230

Comité de dépannage inc.

**L'U.A.S.R. donne sa version**

"Nous ne sommes pas contre la campagne de souscription du Comité de Dépannage Inc., mais nous tenons à souligner que cette quête fait oublier le fond du problème. Nous sommes pour la justice sociale et contre la charité publique. Seules des mesures législatives plus justes pour tout le monde peuvent apporter une solution durable".

vendredi dernier. L'U.A.S.R. comprend l'action entreprise par le Comité de dépannage car de nombreuses personnes dans le besoin ne reçoivent pas une aide adéquate. Il faut bien leur venir en aide dans l'immédiat. Toutefois, une telle collecte deviendrait inutile si les politiques gouvernementales répondaient mieux aux besoins. Pour cette raison, les

de la ville prêtent leur nom à cette organisation est en soi une bonne chose, mais il serait plus profitable, selon eux, qu'ils consacrent leur énergie à exercer des pressions au niveau des ministères concernés.

Pourquoi privilégier et donner la vedette à une solution temporaire et partielle? L'U.A.S.R. se le demande et, pour sa part, se



Mmes Thérèse Dumais, Cécile Lizotte, et Gabrielle Chrétien, respectivement trésorière, présidente et secrétaire de l'Union des assistés sociaux de Rimouski.

Tel est l'essence du message que l'Union des assistés sociaux de Rimouski livrait au public lors d'une conférence de presse tenue

assistés sociaux trouvent exagérée la publicité faite et l'ampleur de ce mouvement qu'ils qualifient de charité publique. Que des notables

dit prête à s'impliquer dans toute action qui viserait à solutionner le problème véritable.

Louis-Jacques Pineault

**Structures d'entraide au service des Rimouskois**

Vous avez besoin d'aide? Vous avez des choses à donner? une structure d'entraide est en place à Rimouski pour vous dépanner. Pour de l'argent, le Comité de dépannage au 225 ouest St-Germain est ouvert d'une heure à quatre heures. Vous pouvez aussi téléphoner à 724-6121. L'hébergement et l'information, par contre, dépendent du Centre de dépannage-jeunesse au 265 rue de la Cathédrale et leur numéro de téléphone est 723-5142. N'appellez pas l'avant-midi, ils fonctionnent de 13 heures à 22 heures.

Mais c'est peut-être de vêtements, de meubles, de vaisselle, d'accessoires électriques, dont vous manquez ou dont vous cherchez à vous débarrasser. Le Centre d'entraide de Rimouski répondra à votre appel si vous composez 723-9535

l'après-midi entre 13 heures et 21 heures. Vous pouvez toujours aller y faire un tour; c'est au 225 de la Cathédrale.

Que ce soit le mardi, le mercredi ou le jeudi, des comptoirs sont également à votre service. Celui du mardi, situé au Poste des pompiers de Nazareth est prêt à vous accueillir de 13 à 15 heures et se spécialise dans le vêtement. Le mercredi, c'est au 264 de la Cathédrale qu'il faut se rendre pour des vêtements, des meubles ou de la vaisselle. Si vous voulez les appeler, le numéro à noter est 723-2760, le tout entre 13 heures et 16 heures. Le jeudi, au sous-sol, de l'église St-Robert, on se préoccupe de vêtements de 14 heures à 16 heures.

Voilà, vous avez quelques bonnes adresses. A vous d'en profiter. Nos problèmes sont beaucoup moins durs à

supporter quand on sait pouvoir trouver de l'aide quelque part, en ce sens, les groupes dont il vient d'être question font du bon travail.

Louis-Jacques Pineault

**Un objectif difficile**

Samedi dernier, le comité de dépannage de Rimouski inc. sollicitait la générosité du public en passant par les maisons, d'une part, et en installant ses quartiers, d'autre part, à l'hôtel de ville où la population était invitée à se présenter pour déposer ses dons.

Force nous est d'avouer que la campagne, du moins ce jour-là, n'a pas eu le succès escompté. La déception des bénévoles présents était à un certain moment manifeste. Espérons que l'argent continuera à entrer même après les délais prescrits afin que le total de la cueillette ne soit pas trop décevant.

Louis-Jacques Pineault

**embarque, c'est l'temps!**

au service de l'éducation des adultes, on t'attend!

**AVIS A LA POPULATION DE RIMOUSKI ET DES ENVIRONS  
COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE A TEMPS PLEIN REMUNERES**

Des cours de formation professionnelle seront dispensés dans les métiers suivants:

**BRIQUETEUR-MACON [DEBUTANT]  
PREVU LE 19 JANVIER  
RIMOUSKI**

**CHARPENTIER-MENUISIER [DEBUTANT]  
PREVU LE 12 JANVIER  
RIMOUSKI**

**CHARPENTIER-MENUISIER [PERFECTIONNEMENT]  
PREVU LE 19 JANVIER  
MATANE**

Toute personne possédant un carnet d'apprenti dans les métiers de briqueteur-maçon et de charpentier-menuisier et désirant suivre ces cours pourra faire une demande d'inscription auprès du représentant de la Commission de Formation Professionnelle aux endroits, date et heure suivants:

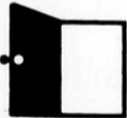
**CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU CANADA DE RIMOUSKI  
Les 17-18 et 19 novembre toute la journée et en soirée de 7:00 à 9:00 heures.**

N.B.: Toute personne ne possédant pas de carnet d'apprenti, veuillez prendre rendez-vous avec un conseiller en main d'oeuvre de votre centre de main d'oeuvre du Canada local.

**EMBARQUE, C'EST L'TEMPS!**

Une collaboration du C.M.C. - M.E.Q. - C.F.P.

**Nouveaux horizons ouverts à la petite entreprise**



La Banque fédérale de développement qui succède à la Banque d'expansion industrielle a été créée par une loi du Parlement pour favoriser l'implantation et l'expansion des petites et moyennes entreprises au Canada. Voici quelques services offerts par la BFD:  
**Aide financière  
Gestion-conseil  
Formation en gestion  
Information sur les programmes gouvernementaux disponibles à l'entreprise.**  
Vous possédez ou dirigez une entreprise? La BFD est peut-être en mesure de vous aider! Venez discuter de vos besoins avec nos représentants ou demandez notre dépliant.



**BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT**

320 est, rue St-Germain, Rimouski, P.Q. G5L 1C2  
Tél: 724-4461

# UN OÛIL SUR L'HOTEL DE VILLE

Nouveau surintendant municipal depuis plus d'un  
Un fonctionnaire quart de siècle, M. Odilon

## Injonction Qui aura gain de cause?

Saint-Laurent qui était contremaitre, assume désormais la tâche de surintendant des travaux publics à la Ville. Il succède à M. Maurice Lévesque, parvenu à l'âge de la retraite après plus de trois décennies au service sde Rimouski.

### Injonction

L'arrêté en conseil adopté en juillet 1974 pour ratifier l'annexion par Rimouski des lots 184 et 185 à son territoire

pour fins industrielles, sera contesté en cour Supérieure. C'est par une injonction que les procureurs Pinsonneault & al de Rimouski-Est contesteront la validité de tel arrêté ministériel.

Des procédures sont néanmoins entamées par la Ville pour qu'un bill à l'Assemblée nationale mette fin à cette contestation et facilite la poursuite des travaux de matérialisation du parc industriel de \$2.2 millions par le biais de l'Entente Canada-Québec.

### Une loi sans dent

On le dirait à voir certains terrains en plein coeur de

Rimouski qui sont une laideur pour la capitale bas-laurentienne et des dangers publics. La réglementation municipale d'août 1975 "pour faire disparaître les nuisances publiques sur des lots vacants" est violée impunément. Si elle n'a pas les dents assez longues pour amener les récalcitrants à respecter ce règlement, c'est qu'il faudrait l'amender. L'esprit civique c'est pour qui? Pas seulement pour les petites gens...

Les violateurs de la loi municipale se reconnaîtront. Qui les fera se soumettre pour le bien commun.

Adopter des règlements à la chaîne c'est bien, mais les faire passer dans les faits serait encore mieux.

A.G.

**CINEMA 4**  
HORAIRE ET  
RENSEIGNEMENTS  
SUR LES FILMS  
**724-9686**

## XIe CONGRES-EXPOSITION de L'ASSOCIATION DES HOPITAUX

de la province de Québec au Québec-Hilton ainsi qu'au Centre municipal des congrès de la ville de Québec, les 18, 19 et 20 novembre 1975

### THEME LES SERVICES HOSPITALIERS:

#### Objectifs 1970-Réalisation 1975

Chaque visite à ce congrès-exposition permet de gagner un voyage pour deux personnes: Montréal-Acapulco aller-retour par CP AIR et séjour d'une semaine à l'Hôtel El Cid.

### C'EST UNE GRACIEUSETE DES

#### HEBDOS A-1

en collaboration avec

#### VIVA TOURS

Le tirage aura lieu au banquet officiel du congrès le 19 novembre 1975.

Une épée de Damoclès reste suspendue sur la tête de la quarantaine d'étudiants de six options professionnelles dispensées par la Régionale scolaire du Bas Saint-Laurent et que conteste en cour Supérieure le Syndicat des enseignants de la région de la Mitis.

Le SERM insiste dans sa plaidoirie pour la sécurité d'emploi, la réduction de la charge de travail des enseignants par l'embauche de 2.7 professeurs additionnels pour faire disparaître cent périodes de travail que le nombre insuffisant d'élèves des options en cause impose au corps professoral. Ou que les six options disparaissent.

Par contre, la thèse soutenue en cour Supérieure devant le juge Gilles Saint-Hilaire par le directeur général Gérard Grenier fait état des vingt et un enseignants réengagés pour vivre la sécurité d'emploi et de l'embauche de dix enseignants affectés au secteur professionnel, même si leur salaire était jugé inadmissible aux subventions du ministère de l'Education. Geste qui a soulagé les enseignants sur la sellette de deux cent dix période de travail.

Par contre, abolir les six options professionnelles constituerait une injustice pour les douzaines de futurs jeunes travailleurs qui accèderaient au marché du travail dès 1976 et 1977.

Qui aura gain de cause? La Régionale ne bougerait pas avant le jugement attendu. Il reste que l'injonction ne lui a pas encore été signifiée et que les six options, causes du litige, sont toujours dispensées à la RSBSL.

A.G.

# LE BRASIER

SPECIALITES:  
DEJEUNER  
REPAS LEGERS  
REPAS COMPLET  
SPECIAL 1.<sup>99</sup>

## CASSE-CROUTE

Ouvert de 7.00 a.m. à 9.00 p.m. entrée côté nord

**LE BRASIER, le plus chic RESTAURANT et le rendez-vous des fins gourmets de la région est heureux, pour toujours mieux vous servir, d'ajouter à son bon service, un CASSE-CROUTE ayant vue sur le fleuve et ENTREE DU COTE NORD. Les heures d'ouverture seront 7.00 AM à 9.00 PM. Le petit déjeuner ainsi qu'un menu approprié vous seront offerts. Nous vous attendons. Notre personnel qualifié se fera un plaisir de vous recevoir.**

**TOUJOURS A VOTRE SERVICE A LA MEME ADRESSE**

## 130 ST-BARNABÉ



Nouveau service

PHOTOS

# PASSEPORT INSTANTANÉES

SERVICE DE 15 MINUTES



## CLEMENT CLAVEAU

132A St-Germain Est, Rimouski 724-2242



# Collection vacances

La Cigogne Inc. dispose en magasin d'une très grande variété de vêtements pour de merveilleuses vacances au soleil.

A cet effet, elle vous offre la chance de gagner un voyage d'une semaine à Miami pour deux (2) personnes dont le tirage se fera le 27 février 1976. Ce voyage est organisé en collaboration avec Voyages Azur Inc. de Rimouski et Skylark. A noter: ce tirage est en vigueur depuis le 1er octobre 1975.



Mme Daniel Bérubé est l'heureuse gagnante de la breloque (faisan) en or, concours organisé lors du Festival d'automne. Janet Côté de la Cigogne Inc. lui remet ce magnifique souvenir.



**LA CIGOGNE Inc.**

148 Est St-Germain 723-7132

**Janet pour Elle**  
BOUTIQUE

NOUS VOUS OFFRONS DE TOUT POUR RENOUELER VOTRE GARDE-ROBE SANS OUBLIER LA FUTURE MAMAN!

## L'envers de la démocratie

Depuis quelques années, à la faveur d'un mouvement de démocratisation à peu près généralisé, on a beaucoup parlé de participation: du peuple qui bouge, de bouillonnement de la base, du réveil de la majorité silencieuse. En même temps, on a vu surgir des mouvements de groupe, s'affirmer des groupements de population, se lever un peu partout des comités de citoyens. C'est la démocratie en action...

Le sens de cette volonté de participation, c'est d'apporter sa collaboration: faire sa part, dire son mot, travailler à élaborer des politiques susceptibles d'améliorer la vie du milieu et de favoriser les différents groupes. En démocratie, il y a des décisions à prendre, qui auparavant auront été pensées et élaborées en collectivité: on ne peut penser seul ni décider seul; le "taking decision" doit passer par le "making decision", comme diraient nos frères unilingues.

Cependant, pour participer vraiment il faut être conscient des besoins du groupe; vouloir être responsable au plein sens du terme [répondre du poids et du coût d'une mesure prise]; et faire sa part pour qu'une décision prise produise les effets attendus et réponde aux exigences morales de la vie sociale qui est la nôtre. La morale sociale, ça existe!

Mais que c'est exigeant tout cela! Il faut alors faire appel à la conscience d'un chacun et respecter la loi morale. Si la morale traditionnelle était plutôt dogmatique, et partant exposée à s'effriter avec l'effritement des dogmes, elle peut être enrichie par des réflexions personnelles et des expériences de vie, elles aussi personnelles. Quelle que soit la perception qu'on se fasse de la morale, il faudra toujours recourir à la conscience, règle de vie personnelle.

Les tenants modernes des sciences humaines et sociales ont souvent peur de faire appel à la conscience, c'est en dehors de leurs préoccupations... Et pourtant, ils ont créé le mot "conscientisation", pour parler d'un peuple qui s'éveille, qui veut améliorer sa condition: en somme, acquérir une conscience collective de ses problèmes et de ses besoins, de ses ressources et de ses possibilités; et, en conséquence, s'engager sous la dictée de sa conscience pour effectuer les changements qui s'imposent. Si l'on n'est pas prêt à aller jusque-là, c'est la démocratie à l'envers.

Ernest Simard

## On pille l'église de Sainte-Angèle

On ne sait pas encore qui était si friand de vases sacrés et surtout des hosties que renfermait le ciboire volé à l'église de Sainte-Angèle.

Les auteurs de ce vol sacrilège, qui avaient pénétré dans l'église en brisant la porte sud, se sont emparés du ciboire, du calice, de l'ostensoir qu'on évalue à plus de \$700.

La Sûreté du Québec poursuit son enquête à cet égard.

### Trois automobiles volées

C'est dimanche que trois jeunes gens, qui avaient dérobé trois automobiles à Montréal, quelques jours plus tôt, ont été interceptés par la police provinciale à Rimouski même.

Ils comparaitront bientôt en justice.

Les limiers provinciaux ont également à enquêter sur la série de vols perpétrés dans sept chalets érigés en bordure de la rivière

Rimouski. Où le vandalisme occupera les propriétaires pendant plusieurs jours, pour remettre les lieux en ordre.



BROCHURE EN COULEUR DISPONIBLE DE

**Unicef Canada**

1832 ouest, rue Sherbrooke, Montréal 109, Québec.

## Un véhicule en folie

Il était 2 heures du matin, le 5 novembre, quand la roue d'un véhicule pénétra par la fenêtre du salon, au sous-sol pour réveiller brusquement les maîtres de céans, M. et Mme Donald Saint-Pierre, à l'angle du boulevard Saint-Germain et de la rue Lausanne.

Ce qui mettait fin à l'odyssée de M. Idola Saint-Laurent dont l'automobile, par défec-tuosité mécanique dans la conduite, avait percuté un muret de ciment et fauché un lampadaire à la station-service Fina.

Les dommages matériels sont très élevés. Le véhicule n'était pas neuf. Mais les trois occupants s'en tirèrent avec de légères blessures.

## Vandalisme, vols à l'étalage, accidents

En nous priant de solliciter la collaboration des parents pour que les rues de Rimouski, particulièrement dans certains secteurs, ne soient pas des terrains de jeux, les policiers municipaux ne croient pas en la seule vertu des avertissements qu'ils donnent aux enfants. Sans la vigilance des parents, les accidents s'accroîtront et les victimes aussi.

Dans un autre ordre, ce sont les vols à l'étalage, dans les résidences, et le vandalisme qui ont mobilisé pas mal de policiers depuis quelques jours. Des accrochages et des collisions entre véhicules, qui causent des dommages matériels, on les dénombre encore à la chaîne.

### Vandalisme

Dans un chalet, plage Sacré-Coeur; sur une automobile stationnée au 454 Mgr-Langis. Et les vols signalés furent constatés chez Cooprix (trois suspects arrêtés), chez Nordet Sport, une carabine 22, trois suspects interrogés; au 303, Saint-Pierre et au 55 Duchesne, vol d'un téléviseur et d'une housse d'auto; au 345, Saint-Pierre, vol de sac de camping et de bottes de ski; au 283 Saint-Pierre, de la nourriture évaluée à \$125 fut dérobée; au 99, Séjour, vol avec ef-

fraction pour s'emparer d'un téléviseur couleur et d'un stéréo; vol à l'étalage au magasin People (nourriture); au 185 ouest, Saint-Joseph, du linge disparu sur une corde; au Pavillon GD, une bache disparaît; à la Société des alcools, un individu se fait pincer pour un dix-onces de gin; à l'auberge Saint-Germain on s'empare d'une automobile Toyota qui est retrouvée à Saint-Anaclet; et au 239, Saint-Jean-Baptiste, on subtilise une bicyclette 10 vitesses.

A.G.

## Mort de trois jeunes gens

### SUR UN CHEMIN SANS ISSUE

Jacques Dechamplain, 34 ans, de Grand-Métis, a perdu la vie vendredi matin après le capotage de son véhicule, survenu vers 8h30 sur un chemin sans issue près du plan d'asphalte à Price. Il succomba peu après son admission à l'hôpital de Rimouski.

### DANS UN PRECIPICE

Donald Truchon, de Matane, 21 ans, résidant rue Drouillet, est mort sur-le-champ, vers 19h15 dimanche, lorsque son automobile fit une embardée sur la route

choir dans un précipice de quarante pieds.

**ACCIDENT DE CHASSE?**  
Quant à Gilles Allard, 23 ans, résidant rue Lehoullier à Baie-Comeau, trouvé blessé sur la route à quatre milles à l'est de Franquelin, il aurait succombé peu après son admission à l'hôpital de sa ville. C'est un motocycliste qui trouva le jeune homme, avec une jambe ensanglantée, près de son véhicule. Il était 9h30 vendredi. Apparemment, Gilles Allard aurait été victime d'un accident de chasse.

a.g.

## Trouvé en possession de stupéfiants

Une chasse à l'homme dans les rues de Baie-Comeau dimanche midi s'est terminée par l'arrestation de Claude Gendron, 22 ans, qui aura à répondre à l'accusation de possession de stupéfiants (pour fins de négoce) trouvés dans son véhicule par la Gendarmerie Royale du Canada qui l'avait à l'oeil depuis son départ de Matane par traversier.

Gendron est hospitalisé sous surveillance policière et le conducteur du camion impliqué dans la collision survenu à l'angle des rues Maritime et Maisonneuve fut légèrement blessé.

Les stupéfiants, évalués à plus de \$25,000 comprenaient résine de cannabis, cocaïne, L.S.D.

## En bref...

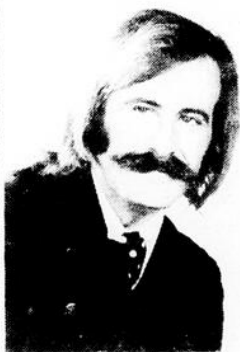
### EUDORE ALLARD S'INQUIETE DE LA PUBLICITE

Donnant raison au député créditiste de Rimouski aux Communes, Eudore Allard, qui voyait dans la publicité incitative à la consommation une entrave pour juguler l'inflation, le Premier ministre P.E. Trudeau juge l'idée pleine de bon sens pour réduire la demande pour les biens superflus.

Il y a un mais. Car "compte tenu du sous-emploi des ressources du pays, le gouvernement fédéral n'envisage pas de réduire la publicité des biens et services pour combattre l'inflation sur une courte période."

A.G.

### NOUVEAU CHIROPRACTICIEN



Dr Yvon Sirois

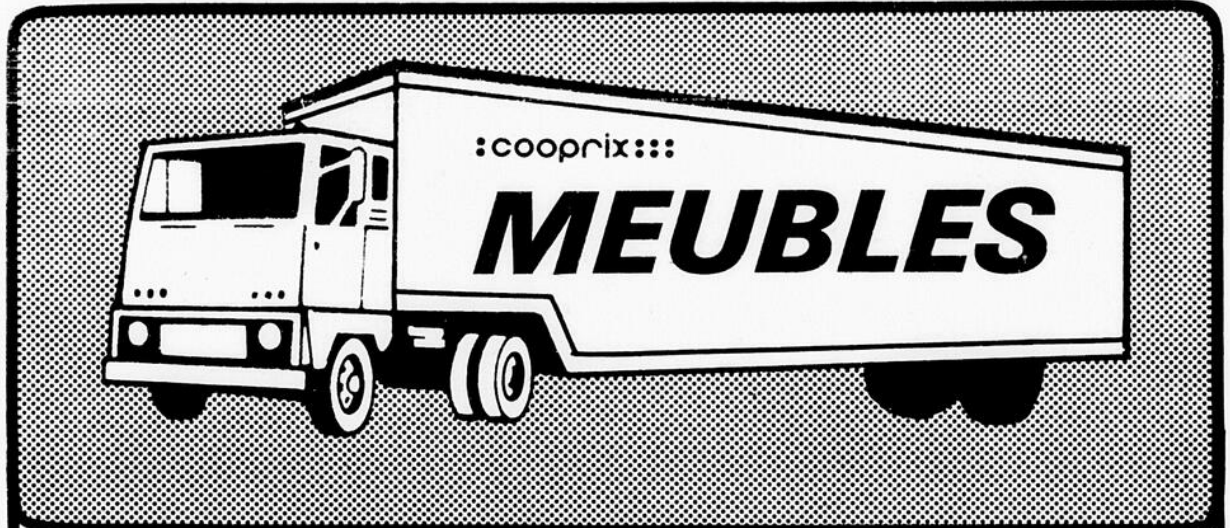
Originaire de Rimouski, il a fait ses études Secondaires et Collégiales dans notre ville, pour se diriger ensuite au "Collège Palmer" où après 4 années d'études, il obtint son doctorat en Chiropratique.

Il sera d'un précieux apport pour la "Clinique Chiropratique St-Pierre" où il se joindra aux Drs Arthur Bahan et Gilles St-Pierre.

### ANNONCE

## La police sur les dents

En effet, depuis que André Girardin & Ass. courtier d'assurances 723-1221 a aménagé dans ses nouveaux bureaux, la circulation est tellement intense que la Sûreté Municipale a dû engager de nouveaux policiers pour faire la circulation.



# UNE VANNE DE MOBILIERS DE SALON JEUDI-VENDREDI-SAMEDI SUR NOTRE STATIONNEMENT

AMEUBLEMENTS DE SALON-DIVANS-LITS SOFAS-FAUTEUILS DE TOUS MODELES

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER PRIX SUPER-ECONOMIQUES

J'ai choisi

**cooprix**

c'est la solution!

# LE CENTRE DU CAMION A RIMOUSKI

Plus de  
**20**  
**CAMIONS**

(10 ROUES)

NEUFS PRETS A ETRE LIVRES

## VENTE LIQUIDATION

### PRIX DE DEBARRAS



La marque qui fait toute la différence.



**1972 GMC**

10 ROUES

MOTEUR 427 A GAZ

AVEC BOITE ET

DOMPEUSE NEUVE

**\$10,000.**

**1973  
GMC**

SIMPLES ROUES

**\$8,500.**

**1971  
CHEVROLET**

SIMPLES ROUES

**\$4,800.**

**1973 GMC**

10 ROUES

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

**\$14,500.**

TRANS 13 VITESSES

**\$13,500**

Pour tous  
renseignements  
signalez:

**724-4401**

ou venez rencontrer  
nos représentants:

André Lévesque  
Raymond Gagnon  
Roger Pineault  
Gilbert Bérubé  
Gérard Lévesque

Aussi très  
beau choix  
de camions  
usagées  
10 roues tandem  
et simples roues

BUICK  
PONTIAC  
G.M.C.

# Sowcy

AUTOMOBILES INC.

115 St-Germain O. Rimouski 724-4401

## Trois bambins happés

Trois accidents survenus dans les rues de Rimouski, sur une période de trois jours (7-8-9 novembre), ont causé la mort d'un bambin de 6 ans et des blessures à deux autres, qui nécessitent l'hospitalisation.

Stéphane Desautels, 6 ans, résidant au 404, Pierre-D'Anjou, a été heurté à mort par une automobile, dimanche à 15h24, alors qu'il était en bordure du chemin à proximité du foyer familial (Denis Desautels). Il succomba peu après son admission à l'hôpital Saint-Joseph, des suites d'une hémorragie interne. Aucune responsabilité imputable au conducteur.

La veille, c'était le fils de

M. Pat Timmons, rue Hudon, Francis âgé de 5 ans, qui fut happé par un véhicule alors qu'il était dans la rue. Il fut hospitalisé à Rimouski pour examens et premiers soins, mais ses blessures seraient apparemment sans gravité.

Vendredi, c'était à l'angle des rues Hupé et 4e Rue, Isabelle Proulx, 4 ans, fille de Léonce, qui voulait rejoindre sa soeur aînée qui venait de traverser la route, fut happée par une automobile. La visibilité était mauvaise par la pluie fine. Hospitalisée à Rimouski d'abord, elle fut transportée dans un hôpital québécois. On nous apprend que son état est satisfaisant.

## La chute d'un avion fait cinq morts

Le petit avion bimoteur Biper Apache, qui venait de faire le plein d'essence à Mont-Joli, samedi après-midi, et que pilotait Jacques Lauzon, 32 ans, de Baie-Trinité, à heurté de plein fouet une montagne près des Eboulements après un signal

de détresse.

Les quatre passagers, qui avaient nolisé l'avion de la Cie Mingan pour un voyage dans la Beauce, leur lieu d'origine, ont perdu la vie comme le pilote d'ailleurs. Ce sont Anatole Poulin et Claude Poulin, de Saint-

Georges-de-Beauce, Guy Jacques de Saint-Odilon et André Cloutier de Saint-Benjamin [Dorchester].

Les victimes étaient à l'emploi de DEBUSKO, firme qui effectue les travaux de déboisement sur la Côte-Nord.

## En bref...

### RESPONSABLES DE LEUR CULTURE!

Mais il faudrait bien les moyens financiers, même, si M. Jean-Paul L'Allier, ministre des Affaires culturelles, soutient que ce n'est pas une question de budget mais d'imagination. Les projets de cet ordre

soumis n'ont pourtant pas manqué, car les Québécois, qu'il dit responsables de leur culture, ont plutôt l'imagination vive en matière culturelle. "Car une politique culturelle selon le MAC doit chercher à rendre aux gens le goût des gestes créateurs, peu important

leur âge et leur condition."

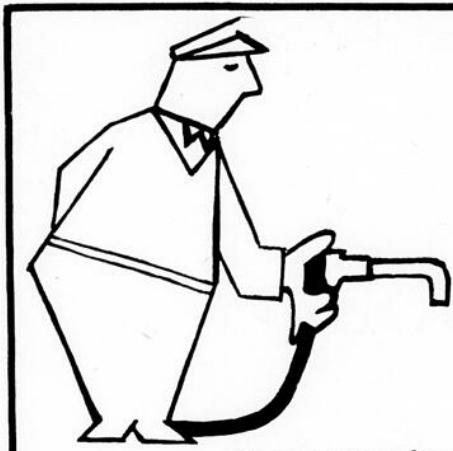
Faisons-lui confiance puisqu'il vient d'assumer ce ministère "qui est là pour éduquer, sensibiliser et doter la collectivité d'outils culturels identifiés par elle selon ses besoins, et qui seront définis au terme de consultations à faire." A.G.

### GRATUIT FACILE EFFICACE

Le renseignement gouvernemental à la portée de tous... Communication-Québec à votre service du lundi au vendredi de 9:00 à 5:00 sans interruption.

GRATUITEMENT vous pouvez obtenir de l'information sur le gouvernement, ses services, ses programmes.

Composez "0" et demandez à la téléphoniste ZENITH 2-6770. Aucun frais d'interurbain. C'EST GRATUIT. Rimouski et les environs: composez 723-2250.



L'homme au camion vert de

# CASTEL

## CANADIAN IMPORT



**Vous suggère de devenir consommateur d'huile à chauffage CASTEL et de bénéficier des avantages des plans de protection suivants:**

### 1 plan perma confort

Ce plan protège les pièces énumérées ci-dessous.

- Aquastat Non immersion extérieure.
- Airstat.
- Boîtier du brûleur.
- Bouchons de tuyaux de remplissage et d'aération.
- Chambre de combustion-foyer (jusqu'à \$40.00 pose incluse).
- Contrôle de température limite (Intérieur).
- Conduite d'huile en surface.
- Relais de protection au brûleur (sûreté).
- Ensemble d'allumage.
- Gicleur de brûleur.
- Moteur de soufflerie et brûleur 110 volts, (jusqu'à 1/3 C.V., 1 vitesse, 1.700 R.P.M.).
- Pompe à l'huile et raccord.
- Régulateur de tirage.
- Réservoir à l'huile de chauffage non enfoui (jusqu'à \$75.00 pose incluse, intérieur); Réservoir extérieur non couvert.
- Soufflerie (jusqu'à \$40.00 pose incluse).
- Thermostat régulier (manuel-chauffage seulement).
- Transformateur de l'allumage.
- Ventilateur de brûleur et prise d'air.

#### DE PLUS, ce plan inclut:

- La pose des pièces énumérées précédemment.
- Un (1) nettoyage annuel de votre fournaise.
- Les appels d'urgence à toute heure du jour ou de la nuit.

PRIME ANNUELLE : \$39.95

### 2 plan tous risques

Ce plan protège les pièces énumérées au plan "Perma Confort", PLUS LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, SI NÉCESSAIRE:

- de la fournaise ou de la chaudière (main d'oeuvre pour le remplacement non incluse).
- de l'échangeur de chaleur.
- du filtre à air "Glassaire".
- du filtreur à l'huile.
- de l'humidificateur à palette.
- du brûleur (jusqu'à \$300.00 pose incluse).
- du réservoir à l'huile non enfoui (jusqu'à \$200.00 pose incluse, intérieur). Réservoir extérieur non couvert.
- de la chambre de combustion (jusqu'à \$100.00 pose incluse).

#### DE PLUS, ce plan inclut:

- La pose des pièces énumérées aux plans "PERMA CONFORT" et "TOUS RISQUES".
- Un (1) nettoyage annuel de votre fournaise.
- Les appels d'urgence à toute heure du jour ou de la nuit.

CE PLAN EXCLUT:

- Les fournaises à air chaud de capacité supérieure à 140,000 B.T.U.
- Les chaudières d'une capacité supérieure à 1000 p.c. de radiation.
- Toute modification ou réparation au système de distribution de chaleur et/ou aux calorifères.
- Tout changement ou modification requis par des règlements provinciaux, municipaux ou autres.

La Compagnie se réserve le droit de décider si une réparation ou un remplacement est requis.

**2** Air chaud: prime annuelle \$58.95

**2** Eau chaude: prime annuelle \$72.95



**130 EST, ST-GERMAIN**

**RIMOUSKI TEL: 723-5815**

**POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONSULTEZ NOS REPRESENTANTS**

**MONT-JOLI: 775-4633**

**AVIS**

# **LES MARCHANDS D'AUTOMOBILES DE RIMOUSKI**

**INFORMENT TOUS LEURS CLIENTS  
QUE LE CONFLIT DE TRAVAIL**

## **EST TERMINE**

**TOUS LES DEPARTEMENTS SONT DE NOUVEAU  
EN OPERATION,**

### **DEPUIS LUNDI LE 10 NOVEMBRE 75**

- Ruest & Arsenault Auto Ltée**
- Dionne Auto Inc.**
- Boulevard Chevrolet Inc.**
- Soucy Automobiles Inc.**
- Michaud Automobiles Inc.**
- Lamontagne Auto Ltée**
- Vulcanisation Marquis Ltée**
- Ouellet Automobiles Ltée**
- Garage F. Rousseau Automobiles Inc.**
- Rimouski Auto Enr.**

# Le syndicat des infirmiers et infirmières en négociations

«Les infirmières savent ce qu'elles veulent, elles sont réparties à l'intérieur de trois périodes, soit de 8 à 16 heures, de 16 heures à minuit et de minuit à 8 heures. Celles-ci, par contre, veulent voir réduire le nombre de périodes à deux. Elles désirent en outre que le travail des jours fériés soit payé en temps supplémentaire. Quant aux vacances qui sont de quatre semaines, quelle que soit l'expérience, elles demandent qu'elles soient allongées jusqu'à huit semaines après 15 ans et que le travail pendant les vacances soit rémunéré à temps et demi ou temps double.



Mlles Francine Beaulieu [à droite] et Johanne Dechamplain, présidente et trésorière du S.P.I.I. Bas St-Laurent et membres du comité de négociations.

[Photo P.E. Jean-Claude Leclerc]

décidées à défendre leurs revendications car, d'une certaine façon, l'amélioration des conditions de travail va entraîner le mieux-être des patients". Mlles Francine Beaulieu et Johanne Dechamplain, présidente et trésorière du syndicat professionnel des infirmiers et infirmières du Bas-St-Laurent et membres du comité provincial de négociations, trouvent étrange que le gouvernement leur parle en termes d'efficacité et de rendement alors qu'un des principaux rôles de l'infirmière est d'être attentive et humaine envers le patient.

Cette préoccupation se reflète dans les demandes du syndicat qui veut régler surtout la question de la rotation et des horaires de travail. On sait que les infirmières ont leur tâche

maternité devraient être augmentés afin de permettre aux femmes de voir à l'éducation de leurs enfants, au moins les premiers temps. En général, les demandes visent à assouplir les structures, à rendre les conditions de travail moins exténuantes et moins déshumanisantes de sorte que les infirmières soient plus disponibles au côté humain des patients tout en se sentant plus à l'aise dans leur métier.

Enfin, le service de garde, tout en demeurant obligatoire, devrait être transmissible plus facilement de façon à ce que deux personnes puissent échanger leur tour sans difficulté, et les congés de

se sentant plus à l'aise dans leur métier. Pour ce qui est du salaire, le gouvernement offre, par semaine de \$201 à \$291 après 12 ans alors que le syndicat réclame de \$247 à \$338 après 10 ans. Selon les syndiqués, l'offre gouvernementale comprend l'indexation de l'an passé, qui aurait été versée malgré tout, ce qui fait que l'augmentation proposée est moins importante qu'il n'y paraît.

C'est le 12 novembre que les négociations vont s'engager sérieusement, quoique le projet du syndicat ait été déposé depuis juillet, et les infirmières se tiennent au courant de ce qui se passe. Elles sont décidées à gagner leurs revendications et, tout en étant conscientes de leur responsabilité professionnelle, elles sont quand même prêtes à entreprendre l'action qui s'imposera au moment voulu

et ce, au niveau provincial. Louis-Jacques Pineault

et ce, au niveau provincial. Louis-Jacques Pineault

**ASSURANCE AUTOMOBILE**  
 V2C - V30-C - R-15  
 1er permis de conduire. Couverture immédiate. Aucun cas refusé.  
**André Girardin & Ass.**  
 723-1221

## Le SERM se lance dans une guérilla

Les professeurs membres du Syndicat des enseignants de la région de la Métis ont entrepris, depuis la semaine dernière, de poser une série de gestes de harcèlement afin de manifester leur mécontentement devant les retards qui se produisent dans les négociations pour le renouvellement de leur convention collective.

Cette période de harcèlement a été décidée au niveau provincial, mais chaque syndicat régional reste libre de poser les gestes qui lui semblent les plus appropriés. Dans la région de la Métis, le syndicat a recommandé à ses membres qui enseignent au secondaire, de refuser de faire de la suppléance, c'est-à-dire de remplacer les professeurs, qui, pour une raison ou pour une autre, ne peuvent donner régulièrement leurs cours. Par contre, au niveau de l'élémentaire, les enseignants devraient utiliser le plus possible les journées de maladie auxquelles ils ont droit.

M. Ghislain Jean, président du Syndicat des enseignants de la région de la Métis, (SERM), a précisé que l'action des professeurs du secondaire avait commencé au début de la semaine dernière, alors qu'à l'élémentaire, les absences se font sentir depuis lundi de cette semaine. M. Jean a expliqué que les deux secteurs d'enseignement ne

pouvaient recourir aux mêmes tactiques, à cause du peu de temps libre dont disposent les professeurs de l'élémentaire.

D'après M. Jean, le geste des professeurs est rendu nécessaire par le piétinement qui se manifeste dans les négociations. Il a rappelé que la dernière rencontre entre les deux parties avait eu lieu le 8 octobre dernier et que l'employeur n'avait pas encore fait connaître ses offres.

La Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ) insiste surtout, dans ses revendications, sur les questions salariales, la tâche et la sécurité d'emploi.

Le président du SERM a admis que l'action des professeurs pourrait nuire temporairement au bien de l'enfant, mais il a déclaré que le bien-être des élèves passait d'abord par une bonne convention collective.

M. Jean a tenu à dire que les gestes posés par les professeurs ne visaient pas les principaux des écoles, qui devraient réagir, de l'avis du président du SERM, en s'adressant à leurs supérieurs afin que les problèmes soient portés au niveau provincial.

La stratégie du SERM pourrait se modifier dans les prochains jours, selon les analyses fournies par un comité d'action qui a pour tâche la préparation de nouvelles formes d'action. N.P.

# GRANDE VENTE DE VOITURES USAGEES

## Voulez-vous une excellente voiture usagée?

### Vous en cherchez une depuis longtemps!

**Et bien, venez nous voir!**  
**Nous avons présentement un choix de qualité à des prix hors-pair**

1975 <b>CHEROKEE S</b> \$7,000.	1975 <b>FORD GRENADA</b> \$3,800.	1974 <b>JEEP</b> Pick-Up 4 x 4 \$4,100.	1973 <b>WAGONEER</b> \$4,900.
1973 <b>JAVELIN</b> \$2,400.	1973 <b>CHRYSLER</b> H.T. 2 portes \$3,100.	1973 <b>GREMLIN X</b> \$2,000.	1970 <b>TORINO</b> H.T. 2 portes \$1,600.
1972 <b>TUNDEBIRD</b> \$3,500.	1972 <b>METEOR</b> rideau 4 portes \$1,700.	1972 <b>CUTLASS</b> convertible \$3,100.	1972 <b>PINTO</b> \$1,700.
	1972 <b>CHEVELLE</b> 4 portes \$1,700.		

  
**AVILLON**  
 560 Boul. St-Germain O.

723-5535  
  
**INC.**  
 Rimouski

  
**AMC**  
 AMERICAN MOTOR  
  
**Jeep**

LE GARAGE QUI EST ASSEZ GRAND POUR BIEN VOUS SERVIR  
 MAIS ASSEZ PETIT POUR DESIRER VÔTRE CLIENTELE ET LA GARDER

# carrières et professions



## VENDEUR DEMANDE

Le Journal Progrès-Echo requiert les services d'un représentant commercial pour la région.

Le candidat devra avoir une bonne expérience de la vente et posséder une onzième année, le candidat devra être âgé entre 25 et 40 ans.

Le travail est permanent et les conditions sont avantageuses.

Pour informations:

Téléphonez à 723-4800, et demander Georges Bérubé.

Toute entrevue sera traitée confidentiellement.

## COMMIS DE BUREAU

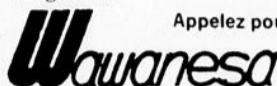
Recherchez-vous une position permanente offrant une opportunité de faire carrière dans le domaine de l'assurance générale avec une compagnie canadienne des plus importantes?

Aimez-vous le contact du public et ce dans une ambiance favorable?

### Jeunes hommes 21 à 25 ans

- Semaine de 35 heures
- Salaire fixe
- Période d'entraînement
- Généreux avantages de compagnie
- Facilités de stationnement

**PREREQUIS:** vous devez être bilingues, dynamiques, avoir de l'initiative, personnalité agréable.



Appelez pour rendez-vous à 723-7873

130 St-Germain O.  
Rimouski

**Vous voulez améliorer votre sort, bien sûr. Demandez-nous une entrevue. Nous avons peut-être une carrière qui vous convient.**

**723-9206**

## OFFRE D'EMPLOI

Hommes-femmes demandés.

Temps plein ou partiel. Automobille nécessaire. Salaire de \$4.00 à \$6.00/heure. **Téléphonez le soir ou le jour à 723-1232.**

## L'HOTEL-DIEU DE MONTREAL CENTRE UNIVERSITAIRE SPECIALISE ET ULTRA-SPECIALISE OFFRE

aux techniciens (nes) en radiologie en règle avec l'O.T.R.Q. des postes à temps complet avec rotation.

**ET**

des postes à temps partiel réguliers de fin de semaine.

S'adresser à:

Service du Personnel  
3840 rue St-Urbain,  
Montréal, P. Québec.  
844-0161 Poste 436.



## HOMMES DE METIERS DEMANDES

NOUS SOMMES A LA RECHERCHE DE MAIN-D'OEUVRE QUALIFIEE

### PLUSIEURS POSTES A COMBLER

- conducteurs de machines (déligneuse, aiguisseuse, cloueuse)
- opérateurs de machinerie
- mécanicien
- manoeuvres

Et tout homme sérieux désirant se tailler un poste d'avenir dans l'industrie du sciage et du rabbottage.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

Travail à l'année, emploi stable, semaine de 48 heures, salaire intéressant, conditions de travail excellentes. Très bonne ambiance où le travailleur se plaît à l'ouvrage. Sécurité d'emploi. Situé à quelques milles de Rimouski.

**COMMUNIQUEZ AVEC:**

**LA CIE DE BOIS DE LUCEVILLE LTEE**

**79, Boul. St-Alphonse Luceville, Cté Rimouski Tél.: 739-4881 (Code rég. 418)**



## EQUIPEMENTS MOREAU INC

### COORDINATEUR

La compagnie:

Equipements Moreau Inc.  
380, 2ème rue est, Rimouski  
Concessionnaire John Deere

Le poste:

- Coordinateur des Départements de pièces et service.
- Supervise le travail du contremaître du garage et du gérant des pièces.
- Est en charge des réclamations de garantie.
- Supervise l'intégration du département de pièces à un système de contrôle par ordinateur.

Le candidat:

- A de préférence un DEC en administration.
- A des connaissances de base de la mécanique et de la machinerie.
- A une connaissance de l'anglais.

Les conditions:

- Très avantageuses
- Plan d'assurance-groupe
- Poste présentement ouvert

S.V.P. Prendre rendez-vous en contactant M. Parisé à: Tél: 723-6604 ou 724-9998

## A VENDRE MAISON

Très beau bungalow de 42'X26'. 3 chambres à coucher, salon, cuisine, dinette.

S'adresser à 724-4091



QUEBEC-TELEPHONE

## MECANICIEN

pour

Québec-Téléphone, Rimouski

### ATTRIBUTIONS:

- Réparation et entretien de véhicules et équipements spécialisés;
- Vérification et acceptation de véhicules neufs;
- Vérification et contrôle des véhicules utilisés.

### EXIGENCES:

- Degré collégial avec option équipement motorisé ou l'équivalent
- 3 à 4 ans d'expérience est requis

### REMUNERATION ET AUTRES AVANTAGES:

- Salaire pouvant atteindre \$12,000
- Avantages sociaux

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 novembre 1975 au:

### SERVICE DU PERSONNEL

Québec-Téléphone

6, St-Jean

Rimouski, QUE.

Toute correspondance sera traitée confidentiellement.

## INFIRMIERES AUXILIAIRE

2 postes à temps complet (permanence de nuit) département chirurgie. Faire parvenir offre de service à:

Directeur du Personnel  
HOTEL-DIEU DE RIVIERE-DU-LOUP  
75, rue St-Henri  
Rivière-du-Loup, P. Qué.

## Femme demandée

### EXIGENCES:

Initiative, honnêteté, connaissance générale de tenue de bureau.

### CONDITION:

Loyer fourni, bon salaire, etc...

### ENDROIT: Rimouski, Québec.

S'adresser à 723-2118.



Service Génie - Travaux Publics

## CHAUFFEURS CAMION DIESEL

Concours No 75-9

### FONCTIONS:

Chauffeurs de camion diesel (7 à 8 tonnes) pour les travaux de déneigements et de transport de matériaux pour les différents chantiers de la Cité de Rimouski.

Ce poste est pour la période d'hiver, à titre occasionnel.

### QUALIFICATIONS:

Les candidats doivent posséder quelques années d'expérience comme chauffeur de camion diesel lourd; posséder un permis de chauffeur en règle et être en mesure de subir avec succès les examens de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec.

### SALAIRE:

Selon la convention collective de travail actuellement en vigueur, soit \$4.45/heure.

### EXAMENS:

Les candidats doivent accepter de se soumettre à un examen écrit et routier présentés par la Ligue de Sécurité de la Province de Québec.

### DEMANDE D'EMPLOI:

Pour être considéré comme candidat, toute personne devra faire parvenir une demande d'emploi au plus tard le 17 novembre 1975.

à la:

Cité de Rimouski,  
244 est St-Germain  
Rimouski.

en utilisant les formules disponibles au bureau du Surintendant et en mentionnant le concours 75-9.

## Commission Scolaire la La Neigette

## OFFRE D'EMPLOI

### Le poste s'adresse:

- au personnel de la Commission Scolaire La Neigette
- à toute autre personne qui croit répondre aux exigences.

### Titre du poste:

Contremaître d'entretien général.

### Lieu de travail:

Atelier d'entretien général, 240 ouest, 2e Rue Rimouski, P.Q.

### Description du poste:

Sous l'autorité du Régisseur des services de l'équipement, le Contremaître d'entretien général est responsable de l'entretien physique préventif et ménager, ainsi que la sécurité des immeubles (terrains & bâtisses), du mobilier, de l'appareillage, et de l'outillage de la Commission scolaire.

Il dirige, organise, distribue, vérifie et agence les tâches que doivent exécuter les employés d'entretien et les ouvriers spécialisés dont il a la responsabilité.

A cette fin, il prépare les plans et les cédules de travail relatives:

- aux travaux intensifs d'entretien (période d'été ou autre)
- aux travaux d'entretien régulier
- aux travaux d'entretien préventif.

De plus, il contrôle l'emploi du temps des hommes placés sous sa responsabilité et évalue périodiquement le personnel dont il a charge.

Dans le domaine de sa compétence, il effectue les approvisionnements (achats de matériaux) selon les politiques en vigueur à la Commission scolaire.

Il conseille techniquement le Régisseur de l'équipement dans la préparation de divers plans et devis.

### Attributions caractéristiques:

Le Contremaître d'entretien général est appelé à superviser des travaux pertinents à plusieurs métiers du bâtiment tels que réparations générales, installations sanitaires, installations mécaniques, plomberie, chauffage, électricité, système d'alarme, serrurerie, etc...

Il peut être appelé à accomplir toute autre tâche connexe.

### Qualifications requises:

#### - Formation et expérience

Le candidat doit avoir complété des études correspondant au niveau de l'initiation au travail. De préférence un secondaire 111 ou l'équivalent.

Il doit de plus posséder un certificat de qualifications valide pour l'exercice d'un métier pertinent à l'exercice de ses fonctions et un minimum de cinq (5) années d'expérience jugées pertinentes par l'employeur, dans une variété de travaux propres à plusieurs autres métiers.

### Connaissance pratique:

Le candidat doit avoir une connaissance pratique extensive des techniques propres à plusieurs métiers reliés au secteur de l'entretien général et ménager et à l'utilisation d'un certain nombre d'outils mécaniques et ou électriques.

Il doit de plus posséder des notions de mathématiques pour le mesurage des matériaux, l'utilisation de l'équerre et le toisage des surfaces; il doit aussi connaître les matériaux de construction et les normes reconnues.

### Autres exigences:

Pouvoir travailler d'après les plans et devis et des schémas.

- posséder des conditions physiques adéquates.
- détenir un permis de chauffeur de véhicules.
- pouvoir fournir des références d'employeurs antérieurs.

### Conditions de travail:

Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Éducation, salaire variant entre \$10,000.00 et \$15,000.00 selon la qualification et l'expérience. Bénéfices marginaux intéressants.

### Date et fermeture du concours:

Le 28 novembre 1975, à 16.30 heures.

Toute demande sera traitée confidentiellement et devra être adressée ou portée à:

Aurèle Laplante, Directeur général  
Commission scolaire La Neigette  
111 ouest, rue St-Jean-Baptiste  
Rimouski, P.Q.



## OFFRE D'EMPLOI MECANICIEN DE CAMION

### Exigences:

Hommes ayant expérience dans la mécanique des freins à air, et pouvant se qualifier éventuellement pour prendre charge d'atelier. Téléphonez à 723-1155 ou se présenter chez



350, 2e RUE EST, RIMOUSKI

### Commission de la fonction publique concours de recrutement



Concours ouverts également aux hommes et aux femmes.

#### TECHNICIEN AGRICOLE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET RÉGIE DE L'ASSURANCE-RECOLTE  
Postes à Notre-Dame-du-Lac et à la Pocatière.

##### FONCTIONS

- **RECLAMATION EN ASSURANCE-RECOLTE:** Participer à la sélection des risques en fournissant une appréciation qualitative des habitudes culturelles et de la gestion des assurés; organiser et superviser les inspections et expertises suite à un avis de dommages d'un assuré réclamant; négocier les indemnités avec l'agriculteur sinistré; fournir de l'information sur l'application des programmes d'assurance en région.

- **VULGARISATION AGRICOLE:** Informer les agriculteurs sur les expériences et les nouvelles techniques; administrer auprès des agriculteurs des programmes, d'assistance en matière de production, de mise en marché et de comptabilité agricole et vulgariser ces programmes au besoin; participer aux événements agricoles du milieu.

**EXIGENCES** - Diplôme d'un institut de technologie agricole ou diplôme d'études collégiales avec spécialité pertinente OU certificat de fin d'études secondaires et 6 années d'expérience pertinente. Une ou 2 années de scolarité post-secondaire réussie jugée pertinente équivaut à 2 ou 4 années d'expérience.

**TRAITEMENT** initial devant atteindre \$10,547 (en voie de révision)

**CONCOURS E2571-25**

Date limite pour l'inscription: 21 novembre 1975.

Si le nombre de candidatures soumissionnées par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de la Commission de la fonction publique au 337, rue Moreau, Rimouski, téléphone: 724-9220

## Programme interprovincial de

# MONITEURS DE LANGUE SECONDE

SEPTEMBRE 1976 — MAI 1977

Ce programme interprovincial, financé par le Secrétariat d'État, s'adresse aux étudiants qui répondent aux exigences d'inscription des établissements de niveau universitaire au Canada. Un minimum de 400 candidats sélectionnés pourront recevoir au moins 3 000 dollars pour 9 mois de participation.

Celle-ci comporte deux aspects: travail à temps partiel comme moniteur de langue seconde et études à temps plein dans une autre province. Les frais de déplacement sont remboursés jusqu'à concurrence de 300 dollars pour le voyage aller-retour de la province de résidence à la province d'accueil.

Chaque province peut accueillir des moniteurs de français et/ou d'anglais selon ses besoins.

Pour recevoir une brochure de renseignements et un formulaire de demande, veuillez écrire au coordonnateur du Québec.

Monsieur Maurice Beaulieu  
Conseiller linguistique  
Bureau des sous-ministres  
Ministère de l'Éducation  
13e étage  
1035, rue de la Chevrotière  
Québec, Québec  
G1R 5A5

**N.B.:** Les demandes d'envoi de formulaire seront acceptées jusqu'au 31 décembre 1975. Les formulaires de demande, remplis, seront acceptés jusqu'au 16 janvier 1976.

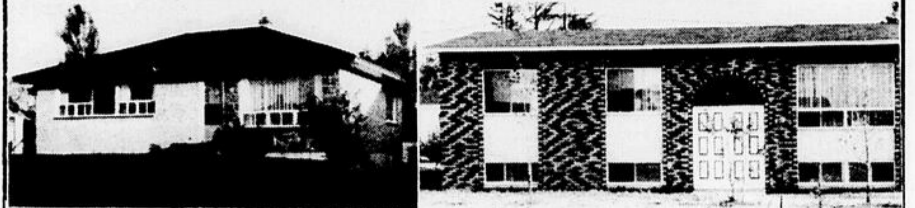


GOUVERNEMENT DU QUÉBEC  
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

Conseil des ministres  
de l'Éducation (Canada)

Secrétariat d'État

## MAISONS A VENDRE



St-Pie X - 15, 13e rue  
Ouest. Bungalow 38' x 28'  
de 7 1/2 pièces, finition exté-  
rieure, pierres & briques,  
finition intérieure gypse &  
tapisserie, piscine, patio,  
beau terrain paysagé. Excel-  
lente valeur.

Prix réduits, cause de départ.  
**383, Richelieu.** Terrain  
de 7,500'. Maison de  
42' x 24'. 3 chambres.  
En excellent état.

**DENISE O. GENDREAU 724-6121**  
TRUST ROYAL  
COURTIER

## appel d'offres

### MINISTÈRE DES FINANCES

**ORGANISME CONCERNE:** La Régie de l'Assurance-Maladie  
**APPEL D'OFFRES - ASSURANCE NO 141-75**

**RISQUE:** Assurance tous risques sur le contenu de bureau  
**MONTANT: \$4,700,000.00**

**APPEL D'OFFRES - ASSURANCE NO 142-75**

**RISQUE:** Assurance responsabilité civil comprehensive  
**LIMITÉ: \$1,000,000.00**

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans la province de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.

Un versement de \$5.00 (chèque ou mandat-poste) à l'ordre du Ministre des Finances est requis pour obtenir un ensemble de documents de soumission. Si le courtier désire soumissionner pour les deux appels d'offres, il doit transmettre un montant de \$10.00. Ce montant n'est pas remboursable.

Garantie requise (chèque visé) avec chaque soumission: la somme de \$100. Si le courtier soumissionne pour les deux appels d'offres, il doit inclure un chèque de \$100, avec chaque appel d'offres, c'est-à-dire un montant total de \$200. Il est bien important qu'un chèque de \$100, soit inclus dans chaque soumission individuelle dans son enveloppe respective.

Clôture des soumissions: 15h, mercredi, le 3 décembre 1975.

L'heure officielle est celle qui apparaît sur l'horloge installée dans le bureau du soussigné.

Les documents nécessaires pour ces soumissions pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des Assurances, Ministère des Finances, Edifice Branly, 1995 ouest, Boul. Charest, Ch. 201, Ste-Foy. Les documents seront disponibles à compter du 12 novembre 1975.

Le Contrôleur des Assurances  
Pierre Blais

### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'APPROVISIONNEMENT

**PROJET NO:** 107-55-02-5

Bureau Régional,  
48 1ère Rue Est  
Rimouski

Aménagement du bureau régional.

Sont seuls admis à soumissionner, ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la région Rimouski, Côte Nord, soit les districts électoraux de Matane, Rimouski, Saguenay, Duplessis, et qui auront réquisitionné les plans et devis en leur nom.

Les documents de soumission peuvent être obtenus par remise d'un dépôt de \$25.00 (chèque visé ou mandat-poste) fait à l'ordre du Ministre des Finances.

Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours qui suivent la clôture des soumissions.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Salle des Soumissions, Ministère des Travaux Publics et de l'Approvisionnement Edifice "Place de la Capitale", 5e étage, 150 est, Boul. St-Cyrille, Québec. (Tél.: 418-643-5564).

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la Construction de Québec, 375 rue Verdun, Québec, ainsi qu'à l'Association de la Construction de Montréal, 4970 Place de la Savanne, Montréal, P.Q.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé à l'ordre du Ministre des Travaux Publics et de l'Approvisionnement au montant de \$3,500.00.

**CLOTURE DES SOUMISSIONS:**

**15.00 HEURES (H.N.E.)  
MERCREDI LE 3 DÉCEMBRE 1975**

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Le Sous-Ministre  
Roger-T. Trudeau, ing.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

# PETITES ANNONCES

Nous recevons vos annonces: du LUNDI AU VENDREDI de 9h00 à midi et de 1h00 à 5h00. Les annonces doivent être données avant LUNDI MIDI pour paraître le MERCREDI suivant. Les annonces sont payables avant publication: 1.50 minimum de 25 mots et 0.02 sous le mot additionnel.

## MAISONS A VENDRE

A VENDRE: A 435 Chemin du Roi, bungalow 27 pi x 40 pi finition extérieure brique et clappboard, finition intérieure gyproc et tapisserie. Terrain 75 pi x 100 pi. Tél: 723-1793.

A VENDRE: Maisons neuves genre bungalow, situées à St-Pie X et Sacré-Coeur. Bonnes conditions. Plan d'habitation Lévesque. Tél: 723-2504.

A VENDRE: Rue Gascogne, Pie X, Bungalow style canadien, construction 1975, 42 pi x 25 pi. Finition extérieure brique rustique, vitres thermos, finition intérieure gyproc, chauffage électrique, terrain paysagé. Excellente valeur. Denise O. Gendreau 724-6121, Trust Royal Courtier.

A VENDRE: A 456 Lasalle, maison de 3 logements de 5 1/2 pièces, finition extérieure bardeaux d'amiante, finition intérieure gyproc et tapisserie. Terrain aménagé de 12,600 pi. car. Denise O. Gendreau, 724-6121 Trust Royal Courtier.

A VENDRE: A Bic, Route Nationale, bord de la mer, bungalow avec abri d'auto, 31' x 27'5", finition extérieure brique, finition intérieure gyproc et préfini, très grand terrain. Denise O. Gendreau 724-6121, Trust Royal Courtier.

A VENDRE: Rivière-Hâtée, cottage style Normand, 32' x 26', 7 1/2 pièces,

finition extérieure bardeaux de Colombie striés, finition intérieure bois naturel et tapisserie, tapis mur à mur. 1 logement de 4 1/2 pièces au sous-sol, beau terrain boisé. Denise O. Gendreau 724-6121, Trust Royal Courtier.

A VENDRE: Maison de chambres, 24 pièces dont 15 chambres, située au 300, avenue de la Cathédrale. Tél: 724-6882.

A VENDRE: Maisons, prêt accepté par la Société d'Hypothèque et Logement. S'adresser à Roland Lévesque 448, ave. de la Cathédrale. Tél: 723-3772.

A VENDRE: Maison neuve, prêt consenti par la Société Centrale d'Hypothèque et Logement. S'adresser à Gérard Labrie Inc. Tél: 723-5208.

A VENDRE: Duplex à vendre par section, 400, 2<sup>e</sup> Rue et 368 St-René Ouest, Rimouski. Prix très compétitif. Tél: 724-6464 après 6 heures.

A VENDRE: Sacré-Coeur, rue Frontenac, maison à 2 logements de 5 1/2 et 4 1/2, finition extérieure en bardeaux d'amiante, finition intérieure gyproc et tapisserie. Beau terrain aménagé. Denise O. Gendreau Trust Royal Courtier. Tél: 724-6121.

A VENDRE: Maisons préfabriquées, directement du manufacturier. A partir de \$15,300.00 Livraison incluse. S'adresser le jour à 723-8411.

A VENDRE: 322 Bélanger, maison unifamiliale, 1 1/2 étage de 8 1/2 pièces, 26 pi x 38 pi, avec annexe de 20 x 6. Finition extérieure stucco - chauffage air chaud, terrain 8,460 pi. ca. Denise O. Gendreau, 724-6121 Trust Royal Courtier.

A VENDRE: 351 Pierre D'Anjou Immeuble de 24 logements, finition extérieure en briques. Construction 1971, bons revenus. Denise O. Gendreau 724-6121 Trust royal Courtier.

A VENDRE: Rimouski Est, 1ère Rue Bungalow de 5 1/2 pièces en construction de 40 pi. X 26 pi. Façade brique rustique. Possibilité de faire quelques changements intérieurs. Terrain de 6,840 pi. c. Denise O. Gendreau 724-6121 Trust Royal courtier.

A VENDRE: Luceville, Hôtel Label à 44 Boul. des Erables, 14 chambres bons revenus. Denise O. Gendreau 724-6121 Trust Royal Courtier.

A VENDRE: Ste-Blandine, 32 rue St-Gérard, maison 1 1/2 étage 26' X 26', avec garage 40' X 20'. 2 salles de bain, finition extérieure stucco marbré, grand terrain. Bon prix. Denise O. Gendreau 724-6121 Trust Royal Courtier.

A VENDRE: 2 maisons situées 1ère Rue Pointe-au-Père, près des loisirs. Une construction de 9 ans, l'autre 7 ans à revenus. Cause départ. Tél: le soir 723-5606.

A VENDRE: Maisons neuves prêtes à habiter, ou selon votre choix personnel parmi nos plans. Nous pouvons également vous aider si vous désirez un chalet ou un perron préfabriqué. Composez: 724-6993 à Rimouski ou 629-3644 à Amqui, ou voyez Ls-Philippe Gendron.

## DIVERS A VENDRE

A VENDRE: 4 roues chromées avec pneus 16.5 x 10 po. dont 1 pneu neuf, en très bon état et bas prix. Bons pour les 4 x 4 Jeep 6 trous. Tél: le jour 724-6265 et demandez Marc Allard.

A VENDRE: Meubles de toutes sortes neufs, usagés. Mobiliers de chambres, salon, cuisine. Laveuse, téléviseurs Zenith. Service d'appareils électriques: Westinghouse, Bélanger, GSW McClary. Les Enchères Chénier Ltée, 183 St-Germain ouest. Tél: 723-7373.

A VENDRE OU A LOUER: Machines à écrire et à additionner, à calculer. Bellavance Inc, 192 St-Germain est. 723-7877.

A VENDRE: Dessous de maison mobiles pouvant servir de remorque. Tél: 723-8872.

A VENDRE: Meubles de maisons mobiles. Tél: 736-4329.

A VENDRE: 4 roues Mags avec pneus radiaux, adaptateurs et "nuts" chromées avec barres. Prix \$300.00 Tél: Le soir seulement 724-5259.

A VENDRE: Permis de taxi pour l'agglomération de Rimouski, comprenant véhicule et équipements, Tél:

après 5 hres 723-1676.

A VENDRE: Ski alpin 180 cm, bâtons, bottes Tyrol, grandeur 6, fixations Salomon. Tél: 723-7225 maison, et 724-5300 bureau.

A VENDRE: 3 vaches à lait croisées Hostein. Tél: 723-6173.

A VENDRE: 4 jantes (rims) de roues 13 po. s'adaptant sur Toyota. Tél: le jour seulement 724-2489.

A VENDRE: Chalet mobile pouvant être installé sur votre propre terrain immédiatement. Tél: 723-5125.

A VENDRE: Centre ville, équipement de salon de coiffure en parfait état avec local loué. Prix d'aubaine. Denise O. Gendreau Trust Royal Courtier 724-6121.

A VENDRE: Ski doo Bombardier TNT, 1973, Flèche d'argent, parfaite condition 250 milles. Tél: après 6 hres 736-5728.

A VENDRE: Roulotte Playcat 13' 1973 à l'état neuf avec tapis. Tél: sur l'heure des repas: 735-2604.

A VENDRE: Set de salon, set de cuisine, poêle électrique et réfrigérateur. Tél: 724-6471.

A VENDRE: Set de salon avec tables style provincial français. Laveuse automatique de marque McClary en très bon ordre et sècheuse Westinghouse, set de cuisine chromé. Cause départ. Tél: 723-2967.

A VENDRE: Télévision couleur RCA 25 po., 1969, meuble contemporain, tube écran neuf \$200.00. Tél: 723-8533.

A VENDRE: Fournaise à l'huile 110,000 B.T.U., genre suspendu, marque Moffat et une roue de maison mobile avec pneu. Tél: 723-3033.

A VENDRE: 1 repasseuse-rouleau de 21 po. avec table, 1 humidificateur électrique, 1 bassinet pour bébé, 1 cuve pour lavage, lampes avec abat-jour, 1 table, 1 lampe avec table, 1 mobilier de cuisine chromé. Table 60 po. s'allongeant à 84 po. avec 6 chaises, 1 divan-lit. Tél: 723-2722.

A VENDRE: Stéreo F.M. Multiplex. Beau de style moderne avec meuble, 4 pneus d'hiver nylon tubeless G-78-15, 4 ply. Casque pour homme de marque ski-doo à l'état neuf, habit de ski-doo pour dame grandeur 10-12. Très bon prix. Tél: 723-7681.

A VENDRE: Ski dynamic "JR 17", 212 cm. avec attelage Salomon 555, seulement 1 mois d'usage. Valeur de \$300.00. Prix \$125.00. Tél: 723-9833.

## VOITURES A VENDRE

A VENDRE: Datsun 510, 1973, 30,000 milles familiale, manuelle, 2 pneus bon état. Tél: 724-7791.

A VENDRE: Cougar XR7, 1975, 3000 milles, moteur 400 po. c. Roues sports, pneus radiaux, intérieur vinyle rouge vin, extérieur noir, toit landeau. Tél: 775-5801.

A VENDRE: Pinto 1973, 45,000 milles. Prix intéressant. Tél: 724-9176.

A VENDRE: Choix de camions Diésel, 10 roues, et 6 roues, avec bicyclette à air en arrière de 44,000 lb. Tél: 739-4044.

A VENDRE: Datsun 510, 1973, 30,000 milles, familiale, manuelle, 2 pneus d'hiver, bonne condition. Tél: 724-7791.

A VENDRE: RENAULT 8 1972, 29,000 milles, transmission manuelle, bon prix. Tél: 724-6981.

A VENDRE: Fiat 128, sedan 1972, tél: le jour 723-8121 demandez Claude Rousseau, le soir et fin de semaine 8 69-2353.

A VENDRE: Jeep Commando 1973, 26,000 milles. Equipement complet sur l'heure du diner tél: 723-3724.

A VENDRE: Oldsmobile Cutlass 1972, 17,000 milles en parfaite condition, pneus radiaux prix \$2,600.00. Tél: 723-5930.

A VENDRE: Datsun 710, 1974, 20,000 milles, transmission manuelle au plancher. Très bonne condition. Prix à discuter. Tél: 723-2898.

A VENDRE: Ford Mustang 1968, décapotable, moteur 289 po. cu. transmission à neuf et très propre. Peinture neuve, tapis "Shag" à l'intérieur. Prix \$600.00, tél: 723-7349 ou à 182 St-Denis Rimouski.

A VENDRE: Autobus Chevrolet 1963 en excellente condition, serait parfait pour faire un campeur. Tél: 723-6127.

A VENDRE: Montego MX, 1971, 53,000 milles, moteur 351 po. cu. transmission automatique au plancher, toit vinyle, 4 pneus d'hiver et 4 pneus Michelin. Le tout en bon état. Tél: 723-7552.

A VENDRE: Plymouth Duster 1973, servo-freins, servo-direction, automatique, 318 po. cu. radio AM-FM, pneus Michelin plus 2 pneus radiaux d'hiver, peinture neuve, phares à lode. Tél: 723-5904 à l'heure des repas.

A VENDRE: Oldsmobile 1974, 31,000 milles, 455 po. cu. équipée pour l'hiver, transmission automatique. Tél: 724-1227, et après 5 heures 724-7874.

A VENDRE: Duster 1971, moteur 318, automatique, servo-direction, radio prêt pour hiver, en parfaite condition. Tél: soir 724-9721, jour 724-7245 demandez Normand.

A VENDRE: Jeep Willis 1959. Tél: 724-6611.

## TERRAINS A VENDRE

A VENDRE: 450' x 860' route 232 Ste-Blandine, eau et électricité. Prix à discuter. Tél: 723-3594.

## ROULOTTES A VENDRE

A VENDRE: Maison mobile de 60 pi. x 12 pi. meublée avec terrain, située à Bic. Tél: 736-5537.

A VENDRE: Roulotte Play Cat isolée de 13 pi. 3 po. 1974, achetée en 75, pneu de rechange, toilette, poêle,

## A LOUER

### LOCAUX COMMERCIAUX & BUREAUX

### CENTRE VILLE

### LIBRES IMMEDIATEMENT

Ces locaux peuvent être aménagés et divisés selon vos goûts.

Plusieurs milles pieds carrés disponibles à des prix concurrentiels et situés à des endroits répondant à vos besoins.

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| 1 1/2 MEUBLE      | 4 1/2 NON MEUBLE |
| 2 1/2 SEMI-MEUBLE | 5 1/2 NON-MEUBLE |
| 3 1/2 NON-MEUBLE  | CHAMBRES à LOUER |

DU LUNDI AU VENDREDI, 9 h. à 5 h.  
BUREAUX 724-4106

N'HESITEZ PAS A CONSULTER L'UN DE NOS REPRESENTANTS

**TRUST GÉNÉRAL** courtier rimouski 724-4106

## A VENDRE

**RESIDENCE:** Nouveau développement résidentiel dans la Municipalité de Pointe-au-Père - bungalow neuf (44' x 24') - comprenant 5 pièces - sous-sol isolé - chauffage électrique - finition extérieure en clappboard - abri d'auto - 9,700 pi. carrés - hypothèque à 10 2/3%.

**RESIDENCE:** Rue Montcalm: cottage rénové en 1962 - comprenant 7 pièces - chauffage à l'eau chaude (2 zones) finition intérieure en gyproc et panneaux préfinis - finition extérieure en bardeaux d'amiante - terrain de 9,000 pieds carrés - financement disponible - bonne occasion.

**REVENUS:** Immeuble de 6 logements (5 x 4 1/2 et 1 x 2 1/2) - Rue Michel Brûlé - construction de 1969 - chauffage à l'eau chaude - finition intérieure en gyproc - finition extérieure en brique - excellent état d'entretien - placement profitable.

**COMMERCE:** Ville de Mont-Joli - propriété commerciale comprenant salle de cinéma en opération pouvant accomoder 500 clients - aussi .3 locaux commerciaux sous bail - bilan d'opération du cin3ma disponible pour acquéreur sérieux - excellent rendement - très bonne opportunité.

N'HESITEZ PAS A CONSULTER L'UN DE NOS REPRESENTANTS

J.A. Beaulieu  
723-2176

Jeannine P. Boucher  
723-3691

Henri-Paul Côte  
739-4317

G.O. Morissette  
723-3103

**TRUST GÉNÉRAL** courtier rimouski 724-4106

# PETITES ANNONCES

chauffage, 4 places, avant servi 1 fois. Etat neuf, plan de paiements. Avis aux chasseurs ou petite famille. Tél.: 723-3079

**A VENDRE:** Roulotte installée en permanence, 63 pi x 14 pi 1973. Glendale Citadelle, située à 27 rue des Cèdres à Bic. Meublée en partie, chauffage électrique et huile combiné. Terrain inclus 100 pi. x 85 pi. Taxe annuelle \$120.00 Prix \$12,000.00. Tél.: 723-4610.

**LOGEMENTS A LOUER**

**A LOUER:** Demi-duplex situé sur la 2e rue à Rimouski. Tél.: 724-6464 après 6 heures.

**A LOUER:** 5 1/2 pièces chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, tapis dans le salon. \$140.00 par mois, libre immédiatement. Situé à 68 rue Duchesne à St-Anaclet. Tél.: 723-3989.

**A LOUER:** Logements 2 1/2, 3 1/2, et 4 1/2 pièces, situés dans édifice moderne au centre ville. Chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis mur à mur. Tél.: 723-6161.

**A LOUER:** Logement moderne. Tél.: 723-2995 le midi ou le soir à St-Anaclet à 11 Rue Jean, app. 5.

**A LOUER:** 4 1/2 pièces, chauffé, situé à 388 Michel Brûlé. Libre immédiatement. Tél.: à St-Fabien 869-2311.

**A LOUER:** 6 1/2 pièces, dans beau duplex situé à 37 des Flandres, St-Pie X, entrée indépendante, mur insonorisé, non chauffé, libre fin de novembre. Tél.: après 5 heures à 723-4006.

**A LOUER:** Demi-duplex 7 pièces, tapis situé au 333 Ave du Plateau, Pointe-au-Père. \$145.00 par mois. Tél.: 724-6205 le soir.

**A LOUER:** Maison en rangée 6 pièces, cour arrière clôturée, stationnement privé, chauffage électrique, et électricité non compris. \$170.00 par mois, libre 1er décembre ou le 1er janvier. Tél.: 724-4958.

**A SOUS-LOUER:** 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, situé à 303 St-Pierre, libre 1er janvier. Tél.: 724-6514 après 5 heures.

**CHAMBRES A LOUER**

**A LOUER:** Chambre meublée, permission de cuisiner, poêle électrique, située au 300 de la Cathédrale, tél.: 724-6882.

**A LOUER:** Chambre, tapis mur à mur, située près édifice gouvernemental. Tél.: 723-7006.

**A LOUER:** Pour jeune fille qui travaille. A très bon prix, disponible le 20 novembre. Tél.: 724-9059 et demandez Mlle Langlois.

**A LOUER:** Chambres situées à 207 St-Jacques, près Hôpital et Cegep. Tél.: avant-midi ou après 5 hrs. 723-7739.

**A LOUER:** 1 chambre située centre ville, permission de cuisiner. Pour filles seulement. Tél.: 723-7536.

**A LOUER:** Grande chambre située centre ville, service laveuse-sécheuse. Tél.: 723-5063.

**A LOUER:** Chambre centre ville, permission de cuisiner, tapis mur à mur, service landromat. Entrée privée. Pour fille seulement. Tél.: 723-4345.

**A LOUER:** Chambres situées à 131 et 135 St-Louis.

**A LOUER:** Chambre simple, tapis mur à mur, entrée privée, accès à la cuisine. Située rue St-Jean-Baptiste O. Tél.: 724-2320.

**A LOUER:** Chambres meublées, tapis mur à mur, lavé, pressé, déjeuner si désiré. S'adresser à 801 Boul. St-Germain. Tél.: 723-2844.

**A LOUER:** Chambre avec toilette, douche, lavabo, aucune permission de cuisiner. Entrée indépendante. Tél.: 723-7640.

**A LOUER:** Chambre simple, possibilité de cuisiner, entrée indépendante, située à St-Pie X. Tél.: 723-9797 après 5 heures.

**DIVERS A LOUER**

**A LOUER:** Coffrages pour fondation 8' de haut. Tél.: 723-9548 et 723-1824.

**DIVERS A LOUER:** Locaux commerciaux, air climatisé, prix avantageux. Situé au centre ville. Tél.: 723-6161.

**A LOUER:** Local de 1,000 pi. carrés, situé au 192 St-Germain est, Rimouski. Libre immédiatement. Tél.: 723-7877.

**ON DEMANDE**

**ON DEMANDE:** 1 aide-familiale pour famille de 2 enfants. Tél.: 724-4469 le jour et 724-4721 le soir.

**ON DEMANDE:** Je garderais chez moi des enfants à la semaine, à la journée et fin de semaine. Tél.: 724-9687.

**ON DEMANDE:** Aide ménagère de 18 à 45 ans, région de Montréal,

demandez Yves Demers à 418-562-4222.

**ON DEMANDE:** Homme ou femme pour vendre, pour district de Rimouski, directement dans foyers. Très bonnes conditions de travail. Automobile nécessaire. Tél.: 629-3851.

**ON DEMANDE:** Logement de 5 1/2 pièces, duplex ou maison seule, situé à Rimouski. S'adresser à Trois-Pistoles à 851-1680.

**OCCASIONS D'AFFAIRES**

**OCCASIONS D'AFFAIRES:** Si vous êtes intéressés à un revenu sup-

plémentaire, nous sommes contents à vous expliquer un programme sérieux, investissement \$43.00. Nous désirons des couples honnêtes et ambitieux. Pour rendez-vous seulement tél. à 736-4305 ou C.P. 122 Bic.

**OCCASIONS D'AFFAIRES:** DORINA. Devenez représentants DORINA. Vous aurez à vendre avec commission des plus intéressantes, des créations de la plus haute qualité. Bas-culottes, bas-support, vêtements de base, de nuit. Jupes, chandails, manteaux longue et sport de cuir, ensemble de ski pour dames. Bijoux pour hommes, sous-vêtements, bas de toilette, bas thermal, chemises de

travail, lingerie junior. Notre marchandise est offerte dans une présentation impeccable moderne et luxueuse défiant toute concurrence. Profitez de cette opportunité tout en vous assurant un surplus d'argent. Je suis dépositaire DORINA. N'hésitez pas, venez dès aujourd'hui même, votre réponse représente pour vous la clé du succès. Entraînement nécessaire fourni. Pour rendez-vous, composez ou écrivez: Mme Germain Parent, 596 St-Germain ouest, Rimouski, Tél.: 724-6433.

**OCCASIONS D'AFFAIRES OFFRE EXCEPTIONNELLE:** Tout couple sérieux qui désire augmenter ses revenus en dehors de ses heures

de travail. Tél.: 724-1762.

**DORINA:** Assurez-vous un bon revenu en vendant à temps partiel ou plein une ligne sensationnelle pour toute la famille: bas-culottes, bikinis, blouses, chandails, pantalons, robe de chambre, sous-vêtements. On recherche représentantes pour Rimouski et la région dans un rayon de 40 milles. Excellentes commissions. S'adresser à Mme Gaby Giasson, 173 des Saules, Rimouski, tél.: 723-8179.

**DIVERS:** Achetons, vendons, échangeons, meubles et articles usagés. Aussi vendons et échangeons patins. S'adresser au Secondaire Main Enregistré, déménagé au 208 Saint-Cyprien, Rimouski, Tél.: 723-4611.

## A VENDRE



Bungalows neufs 25 1/2 x 40, chauffage électrique, façade en briques. Eligibles à la ristourne fédérale. A voir au plus tôt!  
Rue Alexandre-Chauveau



Immeuble de 4 logements, finition extérieure en briques, chauffage à l'eau chaude, hypothèque 8 1/2 % à taux fixe, comptant minimum, très bonne rentabilité, grand terrain.  
481 Bl St-Germain ouest



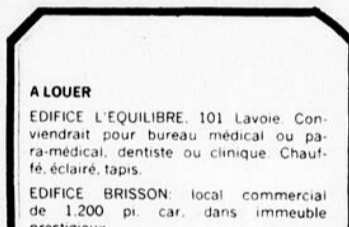
Immeuble à revenus, comprenant 3 logements, dont un de 7 pièces, extérieur en stuc, parfaitement situé.  
73 St-François



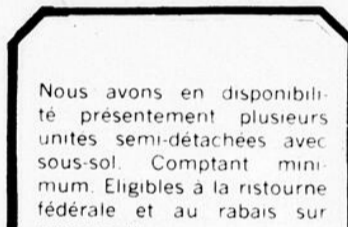
Immeuble de 11 logements meublés et tous loués, construction récente, chauffage électrique, très rentable, comptant minimum.  
315 St-Robert



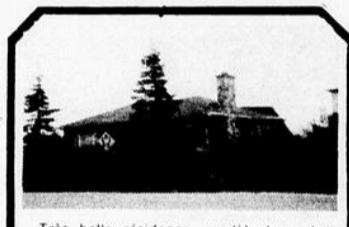
Edifice commercial avec baux à long terme, terrain de 85' x 375', excellente rentabilité, prix et conditions très intéressants.  
162 St-Germain



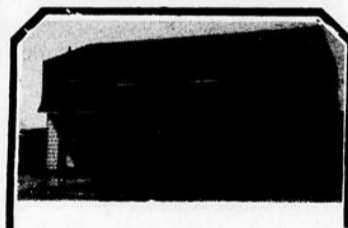
**A LOUER**  
EDIFICE L'EQUILIBRE, 101 Lavoie Convient pour bureau médical ou para-médical, dentiste ou clinique. Chauffé, éclairé, tapis.  
EDIFICE BRISSON: local commercial de 1,200 pi. car. dans immeuble prestigieux.  
BEAUX LOGEMENTS, 3 1/2, 4 1/2 pièces, bachelors, meublés ou semi-meublés, disponibles immédiatement.



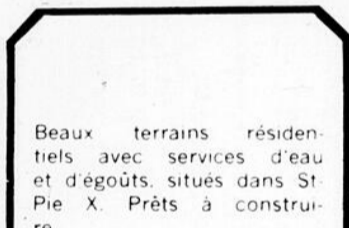
Nous avons en disponibilité présentement plusieurs unités semi-détachées avec sous-sol. Comptant minimum. Eligibles à la ristourne fédérale et au rabais sur versement.  
**CONSULTEZ-NOUS!**



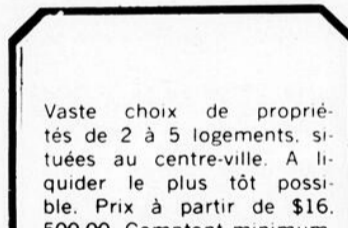
Très belle résidence, modèle bungalow, avec foyer, extérieur en brique, chauffage à l'eau chaude, terrain paysagé avec arbres.  
409 Bl Jessop



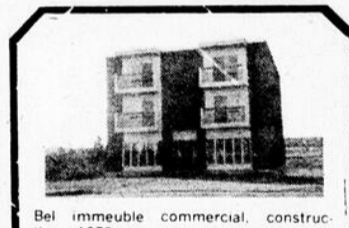
Duplex de construction récente, 3 chambres, un logement sera libre à l'achat. Très bonne affaire.  
438-440 Casault



Beaux terrains résidentiels avec services d'eau et d'égoûts, situés dans St-Pie X. Prêts à construire.



Vaste choix de propriétés de 2 à 5 logements, situées au centre-ville. A liquider le plus tôt possible. Prix à partir de \$16,500.00. Comptant minimum, plus transfert d'hypothèques au taux de 9 1/2 %.



Bel immeuble commercial, construction 1975, comprenant deux locaux commerciaux et 6 logements. Très bonne rentabilité.  
473 Bl. St-Germain ouest

### "Si ça t' plaît, appelle-moi donc!"



Gilles Proulx  
723-1505



Thérèse G. Carrier  
723-7466



J. Bertrand Beaulieu  
723-8705



Marcel St-Pierre  
724-4742

- Evaluation
- Prêts hypothécaires
- Achat-vente d'immeubles
- Administration et gestion

La Compagnie d'Administration et de Gestion  
140 St-Germain O. Rimouski

**COURTIER**

RIMOUSKI — MATANE — SEPT-ILES

**C.A.G. INC.**

**724-6325**

## A VENDRE

Cadillac 1969 Fleetwood Brougham 35.000 milles, à vendre ou à échanger contre un pick-up ou un Jeep.

Hôtel Lebel  
739-4878

## A VENDRE



Début Village Ste-Blandine. Maison 26'4" x 42'; 3 chambres; chauffage électrique; Novelec; Façade de briques et stucco; A vendre à prix spécial; Ris-tourne fédéral à ceux qui se qualifient.

TEL.: 735-2144

## A LOUER LOCAL

Pour professionnel, bureau comprenant 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, climatisation, service d'ascenseur.

-Libre immédiatement  
-Situé à 161 Rouleau

S'adresser à 723-4519



### COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

les personnes ci-après mentionnées ont demandé les permis suivants

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
-----	---------	-----------

Québec le 31 octobre 1975.

COMTE: DE MATAPEDIA

RICHARD, Léonard	St-François-Xavier des Hauteurs	Epicerie
Pour le bénéfice de: Société Coopérative de St-François Xavier des Hauteurs (paroisse)		

Afin d'être valide, toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée

DANS LES 15 jours du présent avis au:  
SECRETAIRE GENERAL  
case postale 190, Station B, Québec 2, Qué.  
G1K 7A6

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE RIMOUSKI  
COUR SUPERIEURE  
J.M.B. CONSTRUCTION INC.,  
corporation légalement  
constituée, ayant son siège  
social à Rimouski,

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF RIMOUSKI  
SUPERIOR COURT  
NO: 100-05-0549-75-7  
J.M.B. CONSTRUCTION INC.,  
corporation legally  
constituted, having his head  
office in Rimouski,

Requérante  
VS  
LES HERITIERS DE FEU  
PIERRE SIROIS, et de sa  
femme, DAME VICTORIENNE  
MALENFANT,

Claimant  
VS  
THE HEIRESS OF PIERRE  
SIROIS, and of his wife, LADY  
VICTORIENNE MALEN-  
FANT,

Intimés  
ET  
LE REGISTRATEUR DE LA  
DIVISION D'ENREGISTRE-  
MENT DE RIMOUSKI,  
Mis-en-cause

Respondent  
AND  
REGISTRATEUR, DIVISION  
D'ENREGISTREMENT, RI-  
MOUSKI,

### ORDONNANCE

Il est, par les présentes ordonné aux intimés de comparaître personnellement ou par le ministère de leur procureur, au Greffe de la Cour Supérieure du District de Rimouski, et ce, dans un délai de UN MOIS à compter de la première publication du présent ordre dans LE PROGRES-ECHO.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête demandant la radiation d'un enregistrement a été déposée audit greffe à votre intention.

RIMOUSKI, 29 octobre 1975.  
Claudette Desjardins  
P.C.S.A.

Joiners of Party  
**ORDER**

The respondents are ordered to appear before this Court, personally or by an attorney, within a delay of ONE MONTH after the first publication of this notice in LE PROGRES-ECHO.

TAKE NOTICE that a copy of the petition requesting the radiation of a registration has been filed at the said Court to your intention.

RIMOUSKI, October 29, 1975.  
Claudette Desjardins  
P.C.S.A.

## LOGEMENTS A LOUER

### LOCATION IMMEDIATE OU 1er DECEMBRE

5 pièces non-meublé (tout inclus) \$200.00

### LOCATION IMMEDIATE OU 1er DECEMBRE

Duplex - 6 pièces non-meublé \$175.00  
Duplex - 6 pièces non-meublé \$190.00

Tout inclus: Eclairage-chauffage-Taxes d'eau-vidanges et locataire, etc...



Société Générale d'Administration  
de Rimouski, (S.G.D.) inc.  
106 St-Germain E., Suite 101, Tél. 723-4378  
Le soir: 723-2462 ou 723-9837

## PROPRIETES A VENDRE



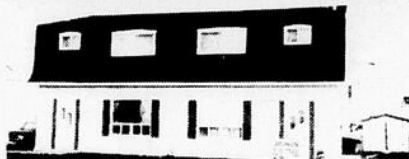
St-Pie X, 56 rue Des Flandres.



413 rue Vanier



282 rue St-Pierre.



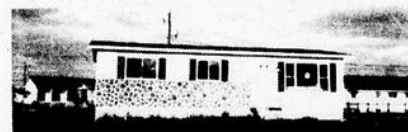
476 rue Godbout. (Demi-duplex)



141 rue Lavoie



St-Pie X, 46 4ème rue Est.



324 rue Sasseville



563 rue Thomas Taxchereau

Vous désirez des informations sur ces propriétés, nous sommes à votre disposition. Plusieurs immeubles à revenus dans tous les secteurs de la ville, venez nous voir.

Quelles que soient vos opérations immobilières que vous projetez, n'hésitez pas à communiquer avec votre courtier ou ses représentants.

Dominique Michaud 723-4138  
J. Noël Ouellet 723-2533  
Léonard Gagnon 723-2413

Votre courtier  
**Léonard Gagnon**  
724-7550 723-2413

## A VENDRE

Jeep Renegade 1975  
5.000 milles. Tout équipé.  
Balance de garantie.  
A l'état neuf. Acheteur  
sérieux seulement.

TEL.: 723-2097

## J'ai choisi pour vous cette semaine:

### PONTIAC PARISIENNE 1975

Air climatisé Tout équipé  
Stéréo Régulier: \$7.573.00

SPECIAL

**\$6,200.00**



**Soucy**  
AUTOMOBILES INC.

115 St-Germain O.  
Rimouski  
724-4401

NOUS LOUONS DES VOITURES POUR 2 ANS.

# MAISONS A VENDRE

Venez les visiter:  
Tél: 723-8438 723-5422

- Situées à Pte-au-Père et à Ste-Odile
  - Financement SCHL
  - Terrain et finition intérieure - extérieure
- Si vous désirez acheter votre maison avant l'hiver, elles sont prêtes à être habitées.



**LES CONSTRUCTIONS  
PULL LAVOIE**

51, 13e RUE EST RIMOUSKI



## APPEL D'OFFRES

Cité de Rimouski  
Service des finances  
ASSURANCES

Incendie et assurance flottante  
Assurance flottante sur équipement d'entrepreneurs  
Vol à main armée  
Responsabilité civile  
Formule chaudière et machinerie  
Flotte automobile  
Automobiles des non-propriétaires  
Des soumissions cachetées, adressées comme suit:

Monsieur Hubert Dubé  
Greffier  
Cité de Rimouski  
Hôtel de ville  
205, rue de la Cathédrale  
Case postale 710  
RIMOUSKI (Québec)  
G5L 7C7

et portant sur l'enveloppe la mention "SOUMISSION POUR ASSURANCES DIVERSES" seront reçues jusqu'à 17 heures (heure de Rimouski) lundi, le 15 décembre 1975.

Tout courtier d'assurances ayant sa principale place d'affaires dans la cité de Rimouski peut présenter des soumissions.

Les documents nécessaires pour ces soumissions peuvent être obtenus au bureau du directeur des finances, hôtel de ville, Rimouski, aux heures régulières de bureau.

Le conseil de la cité ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Rimouski, ce septième jour de novembre mil neuf cent soixante-quinze.

Le Greffier de la cité,  
Hubert Dubé

## ENTREPOT A LOUER

Entrepôt situé centre-ville. Grandeur 30 pi. x 60 pi.

S'ADRESSER A 723-2524

## A VENDRE BUNGALOW

situé au centre-ville. Finition extérieure en briques. Divisions intérieures:

- 3 chambres
- cuisine et salle à manger
- salon
- tapis mur à mur dans salon & chambres.

Très belle opportunité pour couple âgé.

S'adresser par tél.: 723-7684.



## CITE DE RIMOUSKI Service Génie-Travaux Publics APPEL D'OFFRE

### ENLEVEMENT TRANSPORT ET DISPOSITION DES DECHETS

La Cité de Rimouski demande des soumissions pour l'enlèvement, le transport et la disposition des déchets, conformément à son devis no 75-9.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie du devis et formules de soumission au bureau de l'acheteur municipal de la Cité à 244 est rue St-Germain - Rimouski - en y faisant un dépôt de \$25.00 remboursable sur remise en bon état des documents. Ce dépôt sera remboursé 15 jours après l'ouverture des soumissions à ceux qui auront présenté une soumission.

Pour être considérée toute soumission devra être:

- a) conforme au devis et faite sur les formules officielles fournies par la Cité de Rimouski;
- b) accompagnée des documents spécifiés au devis;

c) parvenue avant 16h30, le 1er décembre 1975 au bureau du soussigné.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour en présence des intéressés, à compter de 20h30 dans la salle du Conseil, 205 rue Cathédrale, Rimouski.

La Cité de Rimouski ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et devra porter la mention "SOUMISSION POUR L'ENLEVEMENT, LE TRANSPORT ET LA DISPOSITION DES DECHETS".

Rimouski, ce 4 novembre 1975

Hubert Dubé, o.m.a.,  
Greffier de la Cité

## A LOUER

### BUREAUX, MAGASINS ET ENTREPOTS

- 21,000 pieds carrés de plancher, peut être divisé au choix. Situés au centre-ville. Nouvelle construction. Air climatisé. Chauffage électrique. Vaste stationnement.

S'adresser à:

Albert Dionne  
723-2223 (bureau)  
723-3288 (rés.)

# AVIS

## COURTIERS ET VENDEURS D'IMMEUBLES

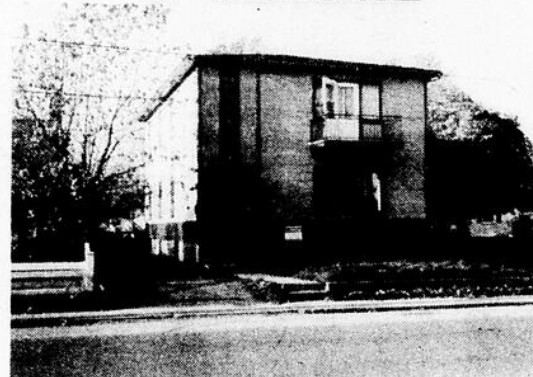
Dû au conflit postal, veuillez vous procurer les documents nécessaires au renouvellement de votre permis, à l'endroit suivant:

Bureau régional de l'Office de la  
Protection du Consommateur  
134 est. rue St-Germain  
RIMOUSKI, Que. 724-6692



Service du courtage immobilier du  
Québec  
Ministère des Consommateurs,  
Coopératives  
et Institutions financières

## A VENDRE



Maison de 10 chambres et un batchelor tout meublé situé rue Evêché Ouest. Intérieur très propre. Chauffage central à eau chaude. Hypothèque 8½%. Revenu impressionnant. Très bon placement.

Tél.: 723-6335 - Soir 723-2543.

IMMEUBLES ET PLACEMENTS J.A. INC.

## A VENDRE



Site commercial 3 logements en plus grand garage 2 portes servant en mécanique et entrepôt tout en bloc de béton. Grand terrain 90 x 176. Bonne condition de paiement. Aucune offre raisonnable refusée.

Tél.: 723-6335 Soir 723-2543

IMMEUBLES ET PLACEMENTS J.A. INC.

Commission administrative du régime de retraite

# DISTRIBUTION DES CHÈQUES DE PENSION

Compte tenu de la situation actuelle du service postal, le Gouvernement du Québec a prévu un système de distribution pour les chèques de pension accordés par la Commission administrative du régime de retraite. Toutefois, si le service postal reprenait son fonctionnement normal, il faudrait ignorer cet avis, car les chèques de pension seront distribués par la poste.

**LISTE DES CHÈQUES**

Commission administrative du régime de retraite  
 Régime de retraite des enseignants  
 Régime de retraite des fonctionnaires  
 Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics  
 Régime de retraite des membres de la Sûreté du Québec  
 Régime de retraite des membres de la Législature  
 Régime de retraite des membres de la Magistrature

**PREUVE D'IDENTITÉ**

Pour obtenir leur chèque de pension, les bénéficiaires sont priés de présenter une carte d'identité:  
 permis de conduire  
 ou  
 carte officielle comportant nom, adresse, date de naissance, photographie  
 ou  
 carte d'assurance sociale

**DATES DE DISTRIBUTION**

Dans le but d'assurer un service plus rapide, la distribution des chèques de pension se fera par ordre alphabétique selon les jours et les heures suivants:

Nom de famille commençant par	Dates de distribution	Heures de distribution
A, B, C	15 nov.	de 9h à 12h
D à J incl.	15 nov.	de 13h à 17h
K à N incl.	16 nov.	de 9h à 12h
O à Z	16 nov.	de 13h à 17h

## BAS-ST-LAURENT

**CENTRES DE DISTRIBUTION**

Les bénéficiaires doivent vérifier à quel bureau local du ministère des Affaires sociales énuméré ci-dessous, ils devront se présenter pour recevoir leur chèque de pension. Seul ce bureau local leur remettra le chèque concerné.

**Bureau local de Amqui**

26, boul. St-Benoît, Amqui  
**Pour:** Albertville (St-Raphaël), Amqui, Broadlands, Causapsal, Lac au Saumon, Lac Humqui (St-Zénon), L'Ascension de Patapédia, Mann Settlement, Matapédia, Routhierville, Sayabec, Sillarsville, St-Alexandre des Lacs, St-Alexis de Matapédia, St-André de Restigouche, St-Célophas, St-Etienne de Restigouche, St-Fidèle de Restigouche, Ste-Florence, St-François d'Assise, Ste-Irène de Patapédia, St-Jean-Baptiste-Vianney, St-Jean de Matapédia, St-Laurent, St-Léon Le Grand, Ste-Marguerite-Marie, St-Tharsicius, Val Brillant.

**Bureau local de Cabano**

19, boul. Morin, Cabano  
**Pour:** Auclair, Cabano, Dégelis, Estcourt, Lamy, Lejeune, Les Étroits, Lots Renversés, Notre-Dame-du-Lac, Packington, Pied-du-Lac-Long, Rivière Bleu, Sully, Squatec, St-Benoît (Abbé), St-Cyprien Sud, St-Elzéar de Témiscouata, St-Eusèbe, St-Honoré de Témiscouata, St-Jean de la Lande, St-Juste-du-Lac, St-Louis du Ha! Ha!, St-Marc (Témiscouata), St-Pierre de Témiscouata, Whitworth.

**Bureau local de Matane**

159, rue St-Pierre, Matane, Cté Matane  
**Pour:** Baie-des-Sables, Grosses-Roches, Les Méchins, Matane, Petite-Matane, St-Adelme de Matane, St-Damase de Matane, Ste-Félicité, St-Jean-de-Cherbourg, St-Jérôme de Matane, St-Léandre, St-Luc de Matane, St-Nil, Ste-Paula, St-René-Goupil ou St-René de Matane, St-Ulric.

**Bureau local de Mont-Joli**

1312, boul. Jacques Cartier Nord, Mont-Joli

**Pour:** Grand Métis, La Rédemption, Les Boules, Les Hauteurs de Rimouski, Métis Beach, Mont-Joli, Padoue, Price, Ste-Angèle-de-Mérici, St-Charles Garnier, Ste-Flavie, St-François-Xavier de Viger, St-Gabriel de Rimouski, Ste-Jeanne d'Arc de Matane, St-Joseph, St-Joseph de Kamouraska, St-Moïse, St-Noël, St-Octave.

**Bureau local de Rimouski**

337, ave Moreault, Rimouski  
**Pour:** Bic, Biencourt, Esprit-Saint, Lac des Aigles, Ladrrière, La Trinité des Monts, Luceville, Pointe au Père, Rimouski, Rimouski Est, St-Anaclet, St-Blandine, St-Eugène de Ladrrière, St-Fabien, Ste-Luce, St-Marcellin, St-Narcisse de Rimouski, Ste-Odile, St-Valérien de Rimouski.

**Bureau local de Rivière-du-Loup**

334, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup  
**Pour:** Andréville, Cacouna, Isle-Verte, Isle-Verte Ouest, Notre-Dame-Des-Sept-Douleurs, Notre-Dame-du-Portage, Rivière-du-Loup, St-Alexandre de Kamouraska, St-André de Kamouraska, St-Antonin, St-Arsène, St-Athanase, St-Éleuthère, St-Épiphane, St-François-Xavier de Viger, St-Georges de Cacouna, St-Hubert de Témiscouata, St-Jean-Baptiste-de-l'Isle-Verte, St-Modeste, St-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup, St-Paul-de-la-Croix.

**Bureau local de Trois-Pistoles**

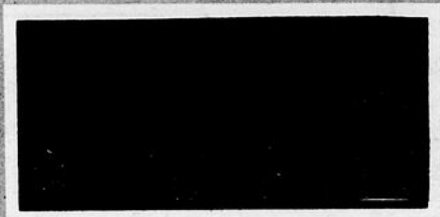
100, Notre-Dame Est, Trois-Pistoles  
**Pour:** Lac Sauvage, Notre-Dame-des-Neiges de Trois-Pistoles, Rivière Trois-Pistoles, St-Clément, St-Cyprien, St-Éloi, Ste-Françoise, St-Guy, St-Jean de Dieu, St-Mathieu, St-Médard, Ste-Rita, St-Simon de Rimouski, Trois-Pistoles.



GOVERNEMENT DU QUÉBEC



ÇA C'EST UNE  
**AUBAINE**

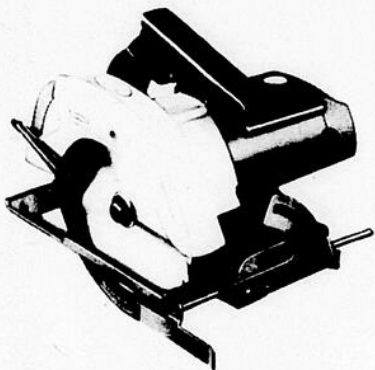


**Rabais \$20 à \$40**

Sears

Craftsman pour les outils de qualité,  
 fiables et robustes pour la maison  
 ou l'atelier. Garantis\* sans réserve.  
 En réclame 4 jours seulement

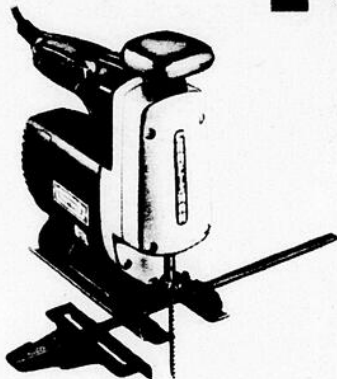
**Au choix 49<sup>98</sup>**  
 chac.



**Scie circulaire 7". Rég. \$89.98**  
 Scie Craftsman 7". Moteur développant 2 HP maximum, 5400 tr/mn, roulements à billes et à rouleaux; lame blocable; fini mat. Engrenages hélicoïdaux de précision, poignée auxiliaire, accès facile aux balais, lame Kromedex et guide de coupe. Pour professionnel ou bricoleur. 110-120 V, cordon 6'. 096 222 813

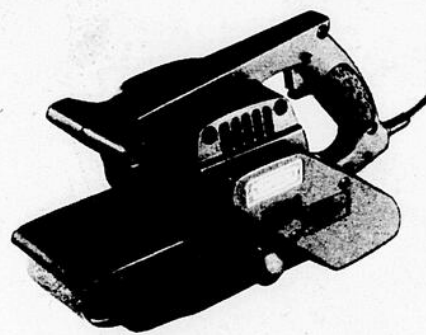


Pour votre sécurité, tous ces outils Craftsman de qualité sont à isolement double. Prise de terre inutile s'utilisent dans toute prise à 2 ou 3 trous.



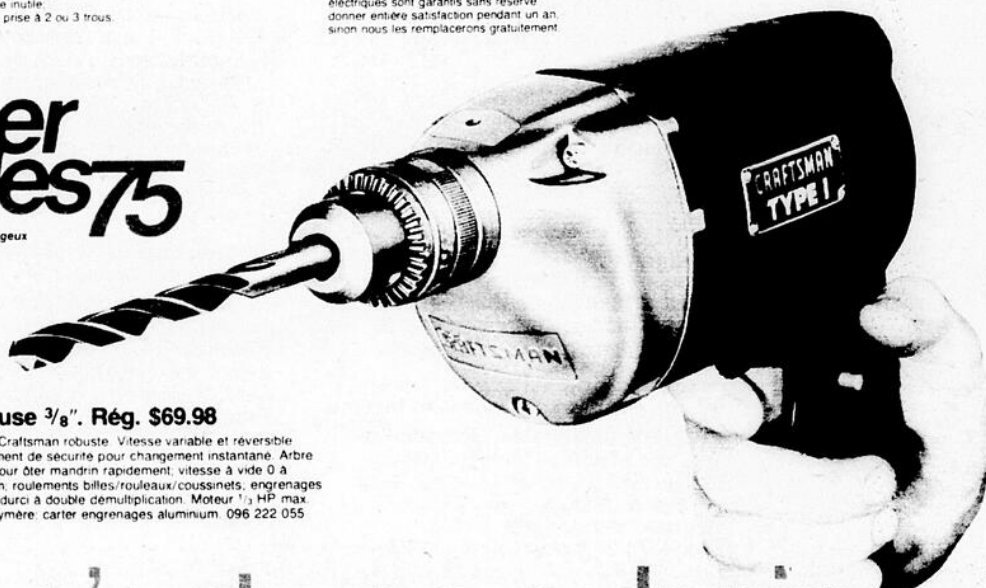
**A guichet, 2 vitesses. Rég. \$69.98**  
 Scie à guichet Craftsman 2 vitesses, développant 1 1/2 HP maximum, 2600-3200 courses/mn, roulements billes/coussinets, poignée auxiliaire, balais à dégagement rapide. Carter moteur polymère, carter engrenages aluminium. Semelle inclinable à 45° des 2 côtés. Équilibrée pour minimiser les vibrations. Avec lame, coupe-cercle, guide de coupe. 096 223 217

\* GARANTIE CRAFTSMAN: ces outils électriques sont garantis sans réserve, donner entière satisfaction pendant un an, sinon nous les remplacerons gratuitement.

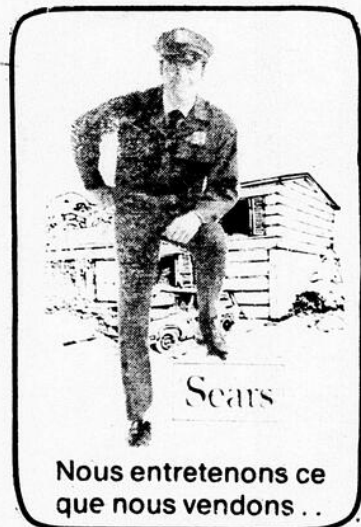


**Ponceuse à ruban 3". Rég. \$79.98**  
 Moteur développant 1 HP maximum à roulements à billes. Ruban 3 x 21" (14 po. ca.) défilant à 1300 pi./mn. Courroie crantée, interrupteur bipolaire à détente, poignée auxiliaire pour faciliter le maniement, carter en polymère. CA, 60 cycles, 110-120 V. Cordon 6' à 2 fils. Ruban incl. 096 224 357

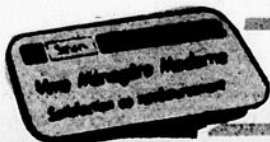
**super soldes 75**  
 et bas prix avantageux



**Perceuse 3/8". Rég. \$69.98**  
 Perceuse Craftsman robuste. Vitesse variable et réversible à dégagement de sécurité pour changement instantané. Arbre blocable pour ôter mandrin rapidement, vitesse à vide 0 à 1100 tr/mn, roulements billes/rouleaux/coussinets, engrenages en alliage durci à double démultiplication. Moteur 1 1/2 HP max. Carter polymère, carter engrenages aluminium. 096 222 055



Ça, c'est une aubaine **Sears!**



**SATISFACTION OU REMBOURSEMENT**  
**Sears 140 St-Barnabé Rimouski**

HEURES	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
D'OUVERTURE :	9.30	9.00	9.00	9.00
	5.30	9.00	9.00	5.00